

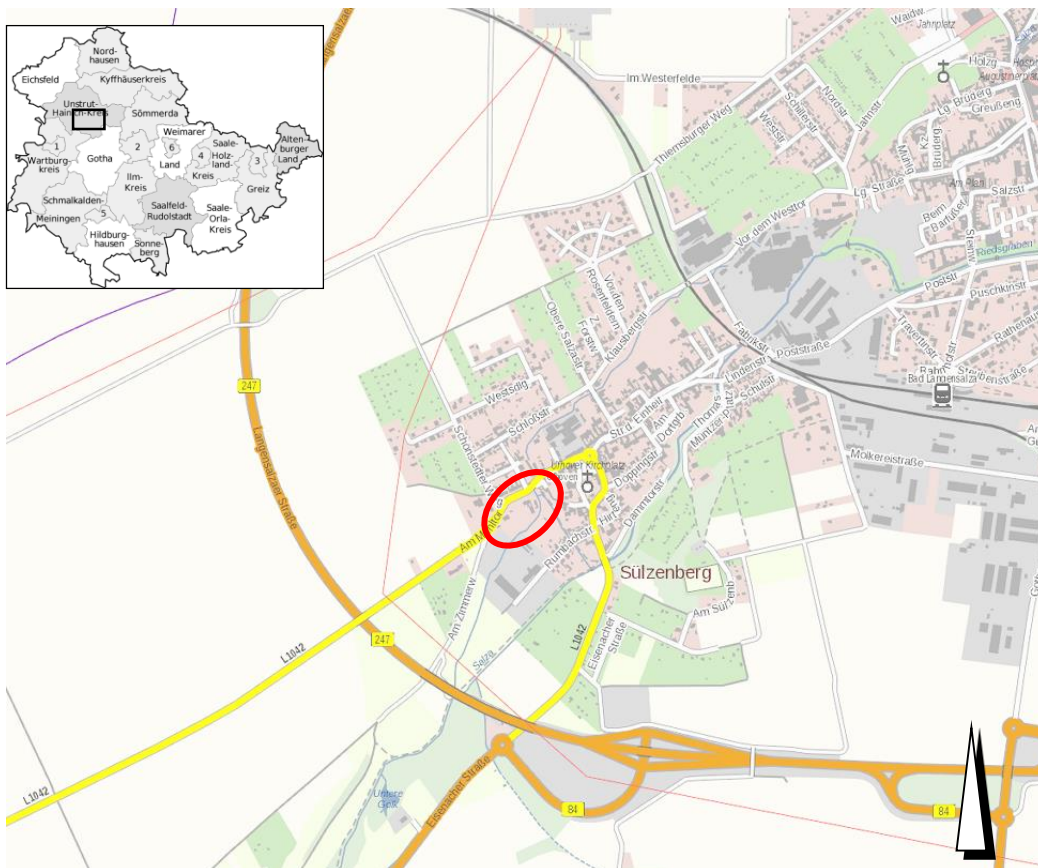
Umweltbericht

Begründung Teil II

mit integriertem Grünordnungsplan

Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Gardener's View - Your Glamping Ground - Am Mühltor“

Unstrut-Hainich-Kreis / Thüringen



Stadt:

Bad Langensalza

Marktstr. 1, 99947 Bad Langensalza

Planungsbüro Dr. Weise

GmbH



Kräuterstraße 4, 99974 Mühlhausen
Tel.: 03601 / 799 292 - 0

www.pltweise.de / info@pltweise.de

Stadt: **Bad Langensalza**
Marktstr. 1
99947 Bad Langensalza

Vorhabenträger: **Sarah Rönick**
Am Mühltor 1
99947 Bad Langensalza

Auftragnehmer: **Planungsbüro Dr. Weise GmbH**
Kräuterstraße 4
99974 Mühlhausen
Tel.: 03601 / 799 292-0
E-mail: info@pltweise.de
Internet: <http://www.pltweise.de>

Bearbeitung: Silvia Leise

Stand: Entwurf
29.10.2025

Quelle Titelseite: GDI-TH 2020 (Geoproxy Thüringen: WebAtlasDE Farbe [ergänzt], Aufruf: 28.02.2022; Plangebiet in rot

Inhalt

1	ZUSAMMENFASSUNG	6
2	EINLEITUNG	9
3	INHALT UND ZIELE DER PLANUNG	10
4	UMWELTZIELE DER EINSCHLÄGIGEN FACHGESETZE UND FACHPLÄNE SOWIE DEREN BERÜCKSICHTIGUNG IM BEBAUUNGSPLAN	11
5	PLAN-ALTERNATIVEN.....	14
6	PROGNOSE ÜBER DIE ENTWICKLUNG DES UMWELTZUSTANDES BEI NICHTDURCHFÜHRUNG DER PLANUNG.....	14
7	PROJEKTWIRKUNGEN.....	14
8	BESCHREIBUNG UND BEWERTUNG DER UMWELT UND IHRER BESTANDTEILE (BASISSZENARIO) SOWIE DER UMWELTAUSWIRKUNGEN	15
8.1	PFLANZEN / TIERE / BIOLOGISCHE VIelfALT	15
8.1.1	BESTANDSBESCHREIBUNG UND -BEWERTUNG.....	15
8.1.3	UMWELTWIRKUNGEN DES VORHABENS	24
8.1.4	VERMEIDUNGS- UND MINIMIERUNGSMABNAHMEN.....	24
8.1.5	AUSWIRKUNGSPROGNOSE / KOMPENSATIONSBEDARF.....	24
8.2	FLÄCHE	25
8.2.1	BESTANDSBESCHREIBUNG UND -BEWERTUNG.....	25
8.2.2	UMWELTWIRKUNGEN DES VORHABENS	25
8.2.3	VERMEIDUNGS- UND MINIMIERUNGSMABNAHMEN.....	26
8.2.4	AUSWIRKUNGSPROGNOSE / KOMPENSATIONSBEDARF.....	26
8.3	BODEN	26
8.3.1	BEWERTUNGSGRUNDLAGE DES SCHUTZGUTES BODEN.....	26
8.3.2	BESTANDSBESCHREIBUNG UND -BEWERTUNG.....	27
8.3.3	UMWELTWIRKUNGEN DES VORHABENS	28
8.3.4	VERMEIDUNGS- UND MINIMIERUNGSMABNAHMEN.....	29
8.3.5	AUSWIRKUNGSPROGNOSE / KOMPENSATIONSBEDARF.....	29
8.4	WASSER.....	30
8.4.1	BESTANDSBESCHREIBUNG UND -BEWERTUNG.....	30
8.4.2	UMWELTWIRKUNGEN DES VORHABENS	30
8.4.3	VERMEIDUNGS- UND MINIMIERUNGSMABNAHMEN.....	30
8.4.4	AUSWIRKUNGSPROGNOSE / KOMPENSATIONSBEDARF.....	31
8.5	KLIMA / LUFT.....	31
8.5.1	BESTANDSBESCHREIBUNG UND -BEWERTUNG.....	31
8.5.2	UMWELTWIRKUNGEN DES VORHABENS	32
8.5.3	VERMEIDUNGS- UND MINIMIERUNGSMABNAHMEN.....	33
8.5.4	AUSWIRKUNGSPROGNOSE / KOMPENSATIONSBEDARF.....	33
8.6	LANDSCHAFT	33

8.6.1	BESTANDSBESCHREIBUNG UND -BEWERTUNG.....	33
8.6.2	UMWELTWIRKUNGEN DES VORHABENS	33
8.6.3	VERMEIDUNGS- UND MINIMIERUNGSMABNAHMEN.....	34
8.6.4	AUSWIRKUNGSPROGNOSE / KOMPENSATIONSBEDARF.....	34
8.7	MENSCH.....	34
8.7.1	BESTANDSBESCHREIBUNG UND -BEWERTUNG.....	34
8.7.2	UMWELTWIRKUNGEN DES VORHABENS	34
8.7.3	VERMEIDUNGS- UND MINIMIERUNGSMABNAHMEN.....	35
8.7.4	AUSWIRKUNGSPROGNOSE / KOMPENSATIONSBEDARF.....	35
8.8	KULTUR- UND SACHGÜTER	36
8.8.1	BESTANDSBESCHREIBUNG UND -BEWERTUNG.....	36
8.8.2	UMWELTWIRKUNGEN DES VORHABENS	36
8.8.3	VERMEIDUNGS- UND MINIMIERUNGSMABNAHMEN.....	36
8.8.4	AUSWIRKUNGSPROGNOSE / KOMPENSATIONSBEDARF.....	36
8.9	WECHSELWIRKUNGEN ZWISCHEN DEN SCHUTZGÜTERN.....	36
8.10	ART UND MENGE ERZEUGTER ABFÄLLE SOWIE IHRE BESEITIGUNG UND VERWERTUNG.....	37
8.11	RISIKEN FÜR DIE MENSCHLICHE GESUNDHEIT, DAS KULTURELLE ERBE ODER DIE UMWELT	37
9	KOMPENSATIONSKONZEPT / EINGRIFFSREGELUNG	37
10	INTEGRATION VON VERMEIDUNGS- UND MINIMIERUNGSMABNAHMEN IN DIE BAULEITPLANUNG	41
10.1	KONKRETISIERUNG DER GRÜNORDNERISCHEN UND LANDSCHAFTSPLANERISCHEN FESTSETZUNGEN (§ 9 ABS. 1 NR. 20 UND NR. 25A BAUGB).....	41
10.2	MAßNAHMENBLÄTTER.....	42
11	DARSTELLUNG DER VERWENDETEN VERFAHREN SOWIE AUFGETRETENEN SCHWIERIGKEITEN BEI DER ZUSAMMENSTELLUNG DER ANGABEN	46
12	MONITORING.....	47
KARTE 1	GRÜNORDNUNGSPLAN - BESTAND	48
KARTE 2	GRÜNORDNUNGSPLAN - PLANUNG.....	49
13	QUELLEN UND WEITERFÜHRENDE LITERATUR.....	50

Abbildungsverzeichnis

Abb. 1: Bewertungsstufen nach TMLNU (2005)	16
Abb. 2: Fraßspuren außerhalb des Plangebietes am Mühlgraben	22
Abb. 3: Übersicht über die Ortslage Ufhoven mit Flächeninanspruchnahme durch das Planvorhaben.....	25
Abb. 4: Ausschnitt aus der Bodengeologischen Karte (BGKK100) für das erweiterte Untersuchungsgebiet.....	27
Abb. 5: Erosionsgefährdete Flächen und Abflussbahnen	28
Abb. 6: Auszug aus der Karte zur Grundwasserneubildung	30

Tabellenverzeichnis

Tab. 1: Flächennutzungen in der Übersicht sowie Bedarf an Grund und Boden	10
Tab. 2: Biotoptypen und Nutzungsstrukturen im Plangebiet	16
Tab. 4: Anzahl europäisch geschützter Arten in Thüringen mit Zuordnung nach Artgruppen.....	21
Tab. 3: Eingriffs-/Ausgleichsbilanzierung	38

1 Zusammenfassung

Die Stadt Bad Langensalza beabsichtigt auf Antrag der Vorhabenträgerin, mit der Aufstellung des Bebauungsplanes, die planungsrechtlichen Voraussetzungen zur Ausweisung Vorhabengebieten für Erholungszwecke zu schaffen. Aus diesem Grund soll mit dem vorliegenden Bebauungsplanverfahren eine geordnete bauliche Entwicklung zugunsten einer touristischen Nutzung im Bereich Am Mühltor gesichert werden. Der Geltungsbereich umfasst die Gemarkung Ufhoven, Flur 14, Flurstücke 205/2 und 206 sowie als externen Geltungsbereich die Flurstücke 120, 121, 202/122 und 203/122 der Gemarkung Ufhoven in der Flur 3.

Um die Belange von Natur und Landschaft in angemessenem Maße zu berücksichtigen, wird eine Umweltprüfung gemäß § 2 Abs. 4 BauGB durchgeführt.

Für eine fachgerechte Bewertung werden folgende Fachgutachten herangezogen:

- Grünordnungsplan mit umfassender Eingriffsregelung unter Berücksichtigung des gesamten Naturhaushaltes (integriert in den Umweltbericht),
- Artenschutzbeitrag (integriert in den Umweltbericht),

Im Vorhabengebiet und dessen wirkrelevanten Umfeld befinden sich keine Schutzgebiete nach §§ 23 bis 29 BNatSchG. Nach § 30 BNatSchG i.V.m. § 15 ThürNatG geschützte Biotope befinden sich nicht im Plangebiet.

Nachfolgend werden tabellarisch die Schutzgutbeschreibung und -bewertung des Plangebietes zusammengefasst.

Bestandserfassung und -bewertung der Schutzgüter:

Schutzgut	Beschreibung	Bewertung
Biologische Vielfalt, Pflanzen, Tiere	Naturschutzfachliche Bedeutung der vom Eingriff betroffenen gering- bis mittelwertigen Biotope im Bestand. Innerhalb des Plangebietes werden außerdem neue Gehölzpflanzungen (Obstgehölze, Strauchhecken) vorgesehen. Es ist eine externe Kompensationsmaßnahme vorgesehen (Obstbaumpflanzung). Beachtung von potenziellen Vorkommen europarechtlich geschützter Arten (insbes. der Artengruppe Frei- und Nischenbrüter in Gehölzen und an Gebäuden, Fledermäuse).	Eingriff kompensierbar Schadensbegrenzende Maßnahmen erforderlich
Fläche	Es wird ca. 0,6 ha bereits durch Siedlungs- und Verkehrsstrukturen geprägte Flächen überplant (Gebäudebestand, Hofbereich).	-
Boden	Allgemeine Bedeutung unversiegelter Böden für den Naturhaushalt, Böden teilweise bereits durch Verkehrsflächen, Gebäude überbaut, Vorbelastung durch Versiegelungen etc. vorhanden; Anlage von Plätzen und Wegen in versickerungsoffener Bauweise	Eingriff kompensierbar / minimierbar
Oberflächenwasser	Oberflächengewässer sind vom Planvorhaben nicht betroffen. Ein Eingriff in den südöstlich angrenzenden Mühlgraben (inkl. Böschungsbereich) findet nicht statt.	kein Eingriff
Grundwasser	Allgemeine Bedeutung unversiegelter, versickerungsfähiger Böden für den Naturhaushalt. Das unverschmutzte Oberflächenwasser wird nach derzeitigem Planungsstand dezentral im Plangebiet versickert.	Wechselwirkung zu Boden - Eingriff kompensierbar

Schutzgut	Beschreibung	Bewertung
Klima/Luft	Kaltluftentstehung und -abfuhr über Freiflächen (hier vegetationsbestandene Offenlandflächen) werden durch Überbauung beeinträchtigt.	Eingriff kompensierbar / minimierbar
Landschaftsbild, Erholungseignung, Mensch	Das Plangebiet ist zum Teil bereits baulich geprägt (Gebäudealtbestand, baufällig). Zum großen Teil wird die Fläche landwirtschaftlich genutzt. Der Gehölzbestand im Plangebiet ist durch Nadelgehölze geprägt. Das Planvorhaben steht im Siedlungszusammenhang. Allgemeine Bedeutung / Eingriff kann durch die Eingrünung minimiert werden.	Eingriff kompensierbar / minimierbar
Kultur- und Sachgüter	Aus der Umgebung des Plangebietes sind Funde der römischen Kaiserzeit, sowie mittelalterliche Gräber bekannt. Das Gebiet liegt im archäologischen Relevanzgebiet. Aufgrund der Besiedlungsgeschichte Thüringens können bei Erdarbeiten archäologische Bodenfunde, wie etwa Scherben, Knochen o. ä. (auffällige Anhäufung von Steinen, Steinwerkzeugreste), jedoch nie ausgeschlossen werden.	Denkmalpflegerische Begleitung

Folgende Vermeidungs-, Minimierungs- und Kompensationsmaßnahmen werden in den Bebauungsplan integriert bzw. sind bei der Umsetzung des Vorhabens zu berücksichtigen:

Vermeidungs-, Minimierungs- u. Kompensationsmaßnahmen	Wirksam für Schutzgut	Biologische Vielfalt, Pflanzen, Tiere	Boden, Grundwasser	Landschaftsbild/ Mensch
Zeichnerische/Textliche Festsetzungen				
Begrenzung der versiegelbaren Fläche (GR) und Festlegung von Flächenversiegelungen in versickerungsoffener Bauweise		x	x	
Höhenbegrenzung von Gebäuden				x
Innerhalb des Geltungsbereichs werden Pflanzungen von Laubbäumen/-sträuchern vorgenommen		x	x	x
Es wird eine externe Kompensationsmaßnahme für unvermeidbare Eingriffe in den Naturhaushalt durch Überbauung vorgesehen - Obstbaumpflanzung		x	x	x
Hinweise				
Hinweispflicht bzgl. Zufallsfunden von Bodendenkmalen gem. § 16 ThürDSchG.			x	x
Baubedingte Beeinträchtigungen von Grund und Boden sowie Vegetationsflächen sind nach Bauende zu beseitigen und der ursprüngliche Zustand der Grundflächen wiederherzustellen. Der abzutragende Mutterboden muss, sofern er nicht sofort wiederverwendet wird, in nutzbarem Zustand erhalten und einer weiteren Verwendung zugeführt werden (gem. § 202 BauGB). Die DIN 19731 - Verwertung von Bodenmaterial - sowie die DIN 18915 - Bodenarbeiten - sind zu beachten. Bzgl. Vegetationsschutz wird auf die Anwendung der DIN 18920 verwiesen.		x	x	(x)

Vermeidungs-, Minimierungs- u. Kompensationsmaßnahmen	Wirksam für Schutzgut	Biologische Vielfalt, Pflanzen, Tiere	Boden, Grundwasser	Landschaftsbild/ Mensch
Europäischer Artenschutz (schadensbegrenzende Maßnahmen): - Bauzeitenregelung (Brutvögel, Fledermäuse)		x		
Sollten sich bei der Realisierung des Bebauungsplanes Verdachtsmomente für das Vorliegen bisher nicht bekannter, artenschutzrechtlicher Verbotstatbestände nach § 44 Abs. 1 BNatSchG ergeben, so sind diese gemäß Bundesnaturschutzgesetz (BNatSchG) im Rahmen der Mitwirkungspflicht sofort der Unteren Naturschutzbehörde (Landratsamt Unstrut-Hainich-Kreis) anzuzeigen.		x		
Grundsätzliche Berücksichtigung weiterer umweltbezogener Gesetze und Richtlinien:				
Bau- und betriebsbedingt anfallende Abfälle sind ordnungsgemäß zu entsorgen (s. Kreislaufwirtschaftsgesetz - KrWG).		(x)	x	(x)
Die örtliche Versickerung bzw. Rückhaltung unverschmutzter Oberflächenwässer ist vorzusehen (s. Richtlinie zur Beseitigung von Niederschlagswasser in Thüringen, TLUG 1996).			x	
Lärmminderungsmaßnahmen: Nachfolgende Randbedingungen sind innerhalb des VHG _{Kultur} einzuhalten: - die Nutzung des Parkplatzes am Rezeptionsgebäude im VHG _{Kultur} wird auf den Tageszeitraum 6:00 Uhr bis 22:00 Uhr eingeschränkt - Musikwiedergabe im Außenbereich ist unzulässig - im Veranstaltungsraum sind in der Zeit von 14:00 Uhr bis 22:00 Uhr Innenpegel von $L_{p,in} < 99 \text{ dB(A)}$ einzuhalten, nach 22:00 Uhr bis 02:00 Uhr $L_{p,in} < 94 \text{ dB(A)}$ - Fenster, Terrassentüren sowie Türen zum Wintergarten sind ab 22:00 Uhr geschlossen zu halten, ausnahmsweise darf bei seltenen Veranstaltungen die Verbindungstür zum Wintergarten geöffnet bleiben.				x

Die Eingriffsbilanzierung erfolgte für die beeinträchtigten Schutzgüter im Plangebiet mit einer Größe von 6.055 m² nach der Biotopwertmethode des Thüringer Bilanzierungsmodells (TMLNU 2005).

Es sind Maßnahmen zur Durchgrünung / Gehölzpflanzungen sowie zum Schutz und zur Entwicklung von vorhandenen Gehölzbeständen im Plangebiet vorgesehen, um Beeinträchtigungen zu minimieren und im direkten räumlichen Zusammenhang zum Eingriff zu kompensieren.

Nach Umsetzung der innerhalb des Geltungsbereichs vorgesehenen grünordnerischen Maßnahmen ergibt sich ein Wertpunktdefizit von **- 38.910** Wertpunkten. Das entstehende Wertpunktdefizit soll über die externe Maßnahme M3 (Neuanpflanzung einer Streuobstwiese) ausgeglichen werden.

Im Ergebnis der artenschutzrechtlichen Beurteilung sind schadensbegrenzende Maßnahmen zur Vermeidung des Eintretens artenschutzrechtlicher Verbotstatbestände nach § 44 BNatSchG vorgesehen (Bauzeitenregelungen Brutvögel / Fledermäuse).

2 Einleitung

Die Stadt Bad Langensalza beabsichtigt auf Antrag der Vorhabenträgerin, mit der Aufstellung des Bebauungsplanes, die planungsrechtlichen Voraussetzungen zur Ausweisung Vorhaben-gebieten für Erholungszwecke zu schaffen. Aus diesem Grund soll mit dem vorliegenden Bebauungsplanverfahren eine geordnete bauliche Entwicklung zugunsten einer touristischen Nutzung im Bereich Am Mühltor gesichert werden. Der Geltungsbereich des eigentlichen Plangebietes umfasst die Gemarkung Ufhoven, Flur 14, Flurstücke 205/2 und 206.

Der Geltungsbereich umfasst eine Fläche von ca. 6.055 m².

Nach § 2 Abs. 4 Baugesetzbuch (BauGB) wird für Bauleitpläne zur Berücksichtigung der Belange des Umweltschutzes nach § 1 Abs. 6 Nr. 7 und § 1a BauGB eine Umweltprüfung durchgeführt, in der die voraussichtlichen erheblichen Umweltauswirkungen ermittelt und in einem Umweltbericht beschrieben und bewertet werden. Hierbei sind die Vorgaben der Anlage 1 zum BauGB anzuwenden. Die Gemeinde legt dazu für jeden Bauleitplan fest, in welchem Umfang und Detaillierungsgrad die Ermittlung der Belange für die Abwägung erforderlich ist. Die Umweltprüfung bezieht sich auf das, was nach gegenwärtigem Wissensstand und allgemein anerkannten Prüfmethoden sowie nach Inhalt und Detaillierungsgrad des Bauleitplans in angemessener Weise verlangt werden kann. Das Ergebnis der Umweltprüfung ist in der Abwägung zu berücksichtigen.

Nach § 11 BNatSchG werden im Rahmen der Bebauungsplanung die für die örtliche Ebene konkretisierten Ziele, Erfordernisse und Maßnahmen des Naturschutzes und der Landschaftspflege in Grünordnungsplänen dargestellt. Nach § 11 Abs. 2 BNatSchG besteht für die Erstellung von Grünordnungsplänen eine so genannte „Kann-Regelung“.

Die Darstellung der konkretisierten Ziele, Erfordernisse und Maßnahmen des Naturschutzes und der Landschaftspflege inkl. Eingriffsbilanzierung erfolgt vorliegend integriert im Umweltbericht, so dass eine inhaltliche Wiederholung (Schutzgutdarstellung und -bewertung) vermieden wird.

Neben der Berücksichtigung des § 1a Abs. 3 BauGB i. V. m. § 18 BNatSchG (Eingriffe in Natur und Landschaft) sind nach derzeitigem Planstand nachfolgende Untersuchungen / Gutachten zu erstellen, deren Ergebnisse in den Umweltbericht zu integrieren sind.

- Artenschutzfachbeitrag (spezielle artenschutzrechtliche Prüfung bzgl. europäisch geschützter Arten nach § 44 Abs. 1 BNatSchG) als integriertes Kapitel im Umweltbericht;
- Geotechnischer Bericht (Baugrunduntersuchung: Ingenieurbüro für Baugrund Erfurt GbR, 2023 – Anlage I);

- Schallimmissionsprognose (Akustik und Schallschutz Rodenheinrich ASR, 2025 – Anlage II).

3 Inhalt und Ziele der Planung

Die Stadt Bad Langensalza beabsichtigt auf Antrag der Vorhabenträgerin, mit der Aufstellung des Bebauungsplanes, die planungsrechtlichen Voraussetzungen zur Ausweisung Vorhabengebieten für Erholungszwecke zu schaffen.

In § 1 Abs. 3 i. V. m. § 1 Abs. 8 Baugesetzbuch (BauGB) ist vorgeschrieben, dass Gemeinden dann Bauleitpläne aufzustellen, zu ändern oder aufzuheben haben, sobald und soweit es für die städtebauliche Entwicklung und Ordnung erforderlich ist. Es steht damit nicht im Belieben einer Gemeinde, aber es bleibt grundsätzlich zunächst ihrer hoheitlichen Einschätzung überlassen (Planungsermessen), ob und wann sie die Erforderlichkeit des planerischen Einschreitens sieht. Ein qualifizierter (gesteigerter) Planungsbedarf besteht grundsätzlich dann, wenn im Zuge der Genehmigungspraxis auf der Grundlage von §§ 34 und 35 BauGB städtebauliche Konflikte ausgelöst werden oder ausgelöst werden können, die eine Gesamtkoordination in einem förmlichen Planungsverfahren dringend erfordern. Die Gemeinde muss und sollte planerisch einschreiten, wenn die planerisetzenden Vorschriften der §§ 34 und 35 BauGB zur Steuerung der städtebaulichen Ordnung und Entwicklung nach ihrer Einschätzung nicht mehr ausreichen. Dies ist nach Ansicht der Stadt Bad Langensalza beim Plangebiet „Am Mühltor“ der Fall.

Die Gründe sind in der städtebaulichen Begründung (Teil I) enthalten.

Tab. 1: Flächennutzungen in der Übersicht sowie Bedarf an Grund und Boden

Nutzungsart	Bestand (m²)	Planung (m²)
Landwirtschaftliche Nutzfläche (Acker)	2.630	
Gebäudebestand	560	
Hof, sonstige hofnahe Grünflächen	600	
Grünflächen / Säume / Ruderaflur mit Gehölzen	2.020	
Verkehrsflächen	245	
Vorhabengebiet „Glamping“		3.740
- davon vollversiegelbar		650
- davon versickerungsoffen auszuführen		500
- davon nicht überbaubare Fläche mit Pflanzbindung		2.180
- davon Pflanzgebotsflächen - Strauchhecke		300
Vorhabengebiet „Kultur“		2.315
- davon vollversiegelbar		660
- davon teilversiegelbar mit Drainpflaster		750
- davon nicht überbaubare Fläche ohne Pflanzbindung		470
- davon Parkplatz		220
Öffentliche Straßenverkehrsfläche		215
Gesamt	6.055	6.055

Folgende Planungsparameter (relevante Wirkgrößen) sind für die Erstellung des Umweltberichtes von besonderer Bedeutung (inkl. Grünordnungsplan und Artenschutzbeitrag):

- Festsetzung einer maximal vollversiegelbaren Grundfläche für beide Vorhabengebiete sowie Festsetzung von versickerungsoffen auszuführenden Flächen,
- maximale Gebäudehöhe $\leq 7,5$ m (VHG_{Glamp}) und ≤ 10 m (VHG_{Kultur});
- Festsetzung von Flächen zum Anpflanzen von Bäumen, Sträuchern und sonstigen Bepflanzungen im Plangebiet.

4 Umweltziele der einschlägigen Fachgesetze und Fachpläne sowie deren Berücksichtigung im Bebauungsplan

a) Grundsätze der Bauleitplanung

Bei der Aufstellung der Bauleitpläne sind die Belange des Umweltschutzes, einschließlich des Naturschutzes und der Landschaftspflege, zu berücksichtigen (§ 1 Abs. 6 Nr. 7 BauGB).

Nach § 1a Abs. 2 BauGB ist mit Grund und Boden sparsam und schonend umzugehen unter Berücksichtigung des sog. Flächenrecyclings.

Nach § 1a Abs. 3 BauGB sind Vermeidung und Ausgleich voraussichtlich erheblicher Beeinträchtigungen des Landschaftsbildes und der Leistungs- und Funktionsfähigkeit des Naturhaushaltes zu berücksichtigen (§ 1 Abs. 6 Nr. 7 BauGB).

Bei einer Betroffenheit von NATURA 2000-Gebieten sind nach § 1a Abs. 4 BauGB die Vorschriften des Bundesnaturschutzgesetzes über die Zulässigkeit und Durchführung von derartigen Eingriffen einschließlich der Einholung der Stellungnahme der Kommission anzuwenden. Weitere zu berücksichtigende Umweltziele und -belange aus Fachplanungen und -gesetzen und ihre Berücksichtigung im Bebauungsplan sind nachfolgend dargestellt, die detaillierten Umweltziele sind den genannten Gesetzen und Planungen zu entnehmen.

b) Regionalplan Nordthüringen (RP-NT 2012) / Landesentwicklungsprogramm Thüringen (LEP 2025)

Im Regionalplan Nordthüringen ist die Fläche wie folgt dargestellt:

- Siedlungsfläche, Vorbehaltsgebiet für Tourismus und Erholung

Umweltrelevante Vorgaben des Regionalplans werden durch das Planvorhaben nicht berührt.

Die Berücksichtigung in der Bauleitplanung erfolgt durch:

- Vorranggebiete sind durch das Planvorhaben nicht betroffen. Das Planvorhaben dient der touristischen Entwicklung der Stadt Bad Langensalza

c) Flächennutzungsplan

Die Stadt Bad Langensalza verfügt für das Stadtgebiet derzeit noch nicht über einen wirksamen Flächennutzungsplan (FNP). Der FNP befindet sich derzeit in Aufstellung. Im 2. Entwurf des FNP wurde das Plangebiet durch Ausweisung als Sondergebiet für Erholungszwecke berücksichtigt (SO Glamping). Es ist geplant den 2. Entwurf des FNP 2025 in die Beteiligung zu geben.

Die Wahl des Planverfahrens sowie die Begründung dazu werden in der städtebaulichen Begründung Teil I erläutert.

d) Immissionsschutz

Das Planvorhaben sieht eine Nutzungsmischung vor (Wohnnutzung, Glamping, Mehrzweckscheune, Hofladen etc.). Die Erhöhung des Verkehrsaufkommens im Bereich des Plangebiets wird durch den Besucherverkehr (Glamping, Mehrzweckscheune etc.) verursacht werden.

Benachbart zum Plangebiet befindet sich südlich hinter dem Mühlgraben ein Gartenbaubetrieb sowie Wohnbebauung, westlich grenzen kleinflächige Ackerflächen an. Nördwestlich befinden sich Wohngebäude an der Straße „Am Mühltor“.

Zur Beurteilung der Lärmimmissionen, die durch das Planvorhaben entstehen können, wurde eine Schallimmissionsprognose (Akustik und Schallschutz Rodenheinrich ASR, 2025 – Anlage II) erstellt. Hierbei finden alle durch den vorhabenbezogenen Bebauungsplan zulässigen Nutzungen Berücksichtigung. Diese weist nach, dass alle Immissionsrichtwerte der TA Lärm, tags und nachts bei einem Regelbetrieb nicht überschritten werden. Für Veranstaltungen in der geplanten Mehrzweckhalle im VHG Kultur sowie der Nutzung des Parkplatzes im östlichen Teil des Plangebietes sind Randbedingungen einzuhalten. Diese wurden als Festsetzung in die Planunterlagen aufgenommen.

Östlich grenzt der Mühlgraben mit dahinterliegender Wohnbebauung an. Die Umgebung des Plangebietes ist dörflich geprägt. Im ländlichen Raum ist als Teil dörflicher Nutzung die ortsübliche Vorbelastung an Geruchs-, Lärm- und Staubbelastungen zu berücksichtigen.

e) Wasser / Gewässerschutz

Nordöstlich des Plangebietes fließt der Mühlgraben in Einschnittlage. Das Plangebiet befindet sich innerhalb eines Heilquellenschutzgebietes. Darüber hinaus befinden sich keine Wasserschutzgebiete im Bereich des Planvorhabens.

Die Berücksichtigung in der Bauleitplanung erfolgt durch:

- Die Regelungen der „Richtlinie zur Beseitigung von Niederschlagswasser in Thüringen“ sind zu beachten (Schriftenreihe Nr. 18/96 der Thüringer Landesanstalt für Umwelt und Geologie, Jena).
- Zur Vermeidung negativer Auswirkungen sind bei der Bauausführung die anerkannten Regeln der Technik anzuwenden.
- Verankerung von Hinweispflichten im Umweltbericht bzw. auf der Planzeichnung des Bebauungsplanes.

f) Abfälle / Altlasten / Bodenschutz

Im Geltungsbereich sind nach derzeitigem Kenntnisstand keine altlastverdächtigen Flächen (ALVF) in der Thüringer Altlastenverdachtskartei (THALIS) erfasst.

Sollten sich bei der Realisierung des Bebauungsplanes einschließlich Grünordnung Verdachtsmomente für das Vorliegen schädlicher Bodenveränderungen / Altlasten oder eine Beeinträchtigung anderer Schutzgüter ergeben, so sind diese im Rahmen der Mitwirkungspflicht sofort der zuständigen Bodenschutzbehörde anzuzeigen, damit im Interesse des Maßnahmenfortschritts und der Umwelterfordernisse ggf. geeignete Maßnahmen koordiniert und eingeleitet werden können.

g) Erneuerbare Energien, Energieeffizienz

Besondere Zielvorgaben bzgl. Anwendung und Nutzung Erneuerbarer Energien und Energieeffizienz werden nicht erhoben.

h) Kulturdenkmale

Aus der Umgebung des Plangebietes sind Funde der sogenannten römischen Kaiserzeit, sowie mittelalterliche Gräber bekannt. Das Gebiet liegt im archäologischen Relevanzgebiet. Aufgrund der Besiedlungsgeschichte Thüringens können bei Erdarbeiten archäologische Bodenfunde, wie etwa Scherben, Knochen o. ä. (auffällige Anhäufung von Steinen, Steinwerkzeugreste), jedoch nie ausgeschlossen werden. Kulturdenkmale nach § 2 Abs. 1 ThürDSchG (ohne Bodendenkmale) sind durch das Vorhaben nach derzeitigem Plan- und Kenntnisstand nicht betroffen. Bzgl. Bodenfunden besteht die Anzeigepflicht gem. § 16 ThürDSchG.

Eine denkmalpflegerische Begleitung des Bauvorhabens ist bei Umsetzung vorzusehen.

i) Schutzgebiete nach Naturschutzrecht / gesetzlich geschützte Biotope

Das Plangebiet befindet sich außerhalb von Schutzgebieten nach Naturschutzrecht. Die nächstgelegenen Schutzgebiete liegen in Entfernungen von ca. 400 m in südwestliche Richtung hinter der Ortsumgehung Bad Langensalza.

Im Plangebiet sind keine gesetzlich geschützten Biotope nach § 30 BNatSchG i.V.m. § 15 ThürNatG vorhanden (TLUBN Kartenviewer, Abruf 10/2025).

j) Schutzgebiete nach Waldrecht

Innerhalb des Geltungsbereichs des Bebauungsplans sind keine Waldflächen vorhanden.

k) Erhaltungsziele und Schutzzwecke der Gebiete von gemeinschaftlicher Bedeutung / der europäischen Vogelschutzgebiete

Natura 2000-Gebiete, gemäß § 32 BNatSchG, befinden sich nicht in der Umgebung des Planvorhabens.

l) (Europäischer) Artenschutz

Im Gegensatz zur Berücksichtigung des Artenschutzes als einfachem Umweltbelang („Tiere“ und „Pflanzen“ nach § 1 Abs. 6 Nr. 7 Buchstabe a BauGB) werden die artenschutzrechtlichen Verbote gemäß § 44 Abs. 1 BNatSchG im Baugesetzbuch nicht genannt.

Die artenschutzrechtlichen Verbote stellen auf Tathandlungen ab und berühren die Aufstellung und den Erlass von Bauleitplänen (Flächennutzungs- und Bebauungsplänen) nicht unmittelbar. Eine mittelbare Bedeutung kommt den Verbotstatbeständen zum Schutz der europarechtlich geschützten Arten für die Bauleitplanung dennoch zu. Bebauungspläne, deren Festsetzungen nicht ausräumbare Hindernisse durch den „vorhabenbezogenen europarechtlichen Artenschutz“ entgegenstehen, können die ihnen zugedachte städtebauliche Entwicklung und Ordnung nicht erfüllen; ihnen fehlt die „Erforderlichkeit“ im Sinne des § 1 Abs. 3 Satz 1 BauGB (nach SCHARMER & BLESSING 2009).

Nach § 44 Abs. 1 BNatSchG ist es verboten:

1. wild lebenden Tieren der besonders geschützten Arten nachzustellen, sie zu fangen, zu verletzen oder zu töten oder ihre Entwicklungsformen aus der Natur zu entnehmen, zu beschädigen oder zu zerstören,
2. wild lebende Tiere der streng geschützten Arten und der europäischen Vogelarten während der Fortpflanzungs-, Aufzucht-, Mauser-, Überwinterungs- und Wanderungszeiten erheblich zu stören; eine erhebliche Störung liegt vor, wenn sich durch die Störung der Erhaltungszustand der lokalen Population einer Art verschlechtert,

3. Fortpflanzungs- oder Ruhestätten der wild lebenden Tiere der besonders geschützten Arten aus der Natur zu entnehmen, zu beschädigen oder zu zerstören,
4. wild lebende Pflanzen der besonders geschützten Arten oder ihre Entwicklungsformen aus der Natur zu entnehmen, sie oder ihre Standorte zu beschädigen oder zu zerstören.

Durch Umsetzung von Vermeidungsmaßnahmen ist ein Eintreten von Verbotstatbeständen nach § 44 Abs. 1 BNatSchG durch bau-, anlage-, und betriebsbedingte Wirkungen auszuschließen (Der Artenschutzbeitrag wird dem Umweltbericht als Anlage I beigelegt).

Sollten vor und während der Umsetzung des Bebauungsplanes artenschutzrechtliche Tatbestände festgestellt werden, die zum Zeitpunkt der Bearbeitung nicht bekannt waren, ist die Untere Naturschutzbehörde (UNB) unverzüglich zu informieren. Bis zur Prüfung durch die UNB sind ggf. Bauarbeiten einzustellen. Es ist sicherzustellen, dass durch das Vorhaben keine Verbotstatbestände gemäß § 44 Abs. 1 BNatSchG eintreten.

5 Plan-Alternativen

Die Vorhabenträgerin hat ein Nutzungskonzept für ein Gebiet im eigenen Eigentum entwickelt. Das Plangebiet befindet sich im regionalplanerisch für Tourismus und Erholung vorgesehenen Teil des Stadtgebietes und ist baulich bereits vorgenutzt. Es befinden sich baufällige Gebäude auf der Fläche, die im Zuge der Umsetzung des Vorhabens beseitigt werden können.

Auf Grund der ausgeführten Sachlage wurde durch die Stadt und die Vorhabenträgerin keine darüberhinausgehende Standortalternativenprüfung vorgenommen.

6 Prognose über die Entwicklung des Umweltzustandes bei Nichtdurchführung der Planung

Bei Nichtdurchführung der Planung käme es zu keiner zusätzlichen Versiegelung von Fläche und Beeinträchtigung von Biotopen durch Überbauung. Die baufällige Gebäudesubstanz würde voraussichtlich weiter verfallen oder müsste dennoch abgerissen werden. Es würden sich keine weiteren Veränderungen bezüglich der Beeinträchtigung der Schutzgüter ergeben, kein Verlust von Bodenfunktionen durch Überbauung, Geländemodellierung, kein Verlust der Funktionen im Wasserhaushalt, kein Verlust von Lebensraum für Pflanzen und Tiere, kein zusätzlicher Flächenverbrauch.

7 Projektwirkungen

Folgende Auswirkungen von Bauvorhaben können grundsätzlich bei Baumaßnahmen angenommen werden:

- Baubedingte Auswirkungen: Baubetrieb, (Zwischen-)Lagerung von Baumaterial und Erdmassen, Flächenbeanspruchung für Maschinen, Versorgungseinrichtungen etc., Bauverkehr auf Zubringerwegen, Lärm-Emission, Licht-Emission, Erschütterungen, Abwasseranfall, Grundwasserabsenkungen, Bodenverdichtungen, Baufeldfreimachung (Gehölz-/Vegetationsbeseitigung), Tötung, Verletzung oder Störung von Tieren etc.

- Anlagebedingte Auswirkungen: Boden-Versiegelung, Biotopverlust oder -beeinträchtigung durch Überbauung / Flächenentzug, Dämme / Auftragsböschungen, Geländeeinschnitte, Gewässerverlegung, Trennwirkung (Verlust, Zerschneidung oder Verinselung von Tier- und Pflanzenlebensräumen), Beeinträchtigung klimarelevanter Luftströmungen, Beeinträchtigungen des Landschaftsbildes, Grundwasserabsenkung etc.
- Betriebsbedingte Auswirkungen: Emissionen (Gas / Aerosole, Feststoffe, Lärm, Licht), Unfälle mit gefährlichen Stoffen, Barrierewirkungen / Trenneffekte, Tierkollisionen, Veränderung des Bestandsklimas, Abwasser, Müll etc.

Für die einzelnen, nach § 1 Abs. 6 Nr. 7 BauGB zu betrachtenden Schutzgüter erfolgt im Anschluss eine kurze Beschreibung und Bewertung der gegenwärtigen Umweltsituation vor Ort. Danach werden die voraussichtlichen Auswirkungen des Vorhabens sowie die in Frage kommenden Maßnahmen zur Vermeidung, Verminderung und zum Ausgleich (potenzieller, überwiegend vermuteter) nachteiliger Umweltauswirkungen dargestellt.

8 Beschreibung und Bewertung der Umwelt und ihrer Bestandteile (Basisszenario) sowie der Umweltauswirkungen

8.1 Pflanzen / Tiere / biologische Vielfalt

8.1.1 Bestandsbeschreibung und -bewertung

Potenziell natürliche Vegetation

Das Planvorhaben wird im Naturraum Innerthüringer Ackerhügelland - Finne (Naturraum 5.1 nach HIEKEL et al. 2004) realisiert. Nach BUSHART & SUCK (2008) ist die potenzielle natürliche Vegetation (pnV) im Plangebiet Bingelkraut- und Knautgras-Winterlinden-Buchen-Mischwald (Einheit N7) im Übergang zu Sternmieren-Eschen-Hainbuchenwald, einschl. bachbegleitender Eschen- und Erlenwälder (Einheit F34).

Reale Vegetation

In der realen Vegetation des Plangebietes befinden sich keine Elemente der potenziell natürlichen Vegetation. Eine weitere Beschreibung der realen Vegetation erfolgt bei der nachfolgenden Darstellung der Biotoptypen und Nutzungsstrukturen.

Biotoptypen und Nutzungsstrukturen

Die Biotoptypen und Nutzungsstrukturen werden in Karte 1 dargestellt und nachfolgend tabellarisch beschrieben. Grundlage bildet der Schlüssel für die Anleitung zur Kartierung der gesetzlich geschützten Biotope im Offenland Thüringens (TLUG 2018).

Grundlage für die Bewertung der Biotoptypen bilden „Die Eingriffsregelung in Thüringen, Bilanzierungsmodell“ (TMLNU 2005) und „Die Eingriffsregelung in Thüringen, Anleitung zur Bewertung der Biotoptypen Thüringens“ (TMLNU 1999). Die Bewertungsstufen reichen von 0 Punkten (ohne Biotopwert) bis 55 Punkten (maximaler Biotopwert).

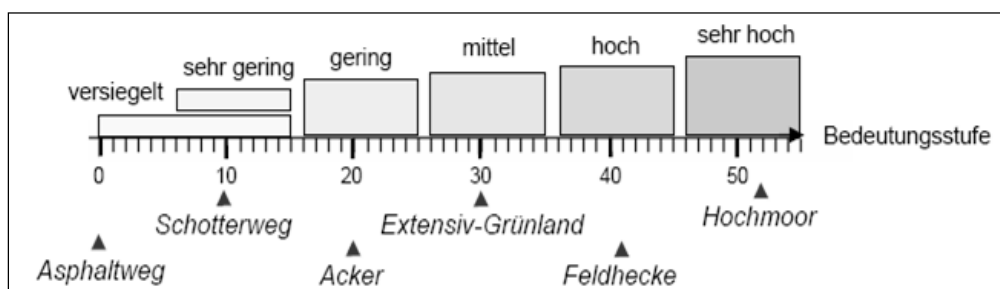






Abb. 1: Bewertungsstufen nach TMLNU (2005)

Tab. 2: Biotoptypen und Nutzungsstrukturen im Plangebiet

Code	Beschreibung und Bewertung der Nutzungs- und Biotoptypen
4000	MAUERN, STEINRIEGEL, LESESTEINHAUFEN
4110	<p>Acker</p>  <p>Flächengröße: 2.670 m²</p> <p>Biotop-Grundwert: 20</p> <p>Abschlag: regelmäßiger Umbruch</p> <p>Aufschlag: kleinflächige Ackernutzung < 1 ha = + 2</p> <p>Gesamtwert: 22</p>
4710	Ruderalflur / Säume

Code	Beschreibung und Bewertung der Nutzungs- und Biotoptypen
	
	Flächengröße: 1.130 m ²
	Biotop-Grundwert: 30
	Abschlag: versiegelte Teilbereiche, artenarm
	Aufschlag: -
	Gesamtwert: 25
6000	FELDGEHÖLZE/WALDRESTE, GEBÜSCHE, BÄUME
6400	Einzelbäume Obstgehölze Nadelgehölze (Fichte) 
	Flächengröße: 210 m ² (Obstgehölze) 480 m ² (Nadelgehölze)
	Biotop-Grundwert: 30
	Abschlag: nicht heimische Baumart
	Aufschlag: -
	Gesamtwert: Obstbaum: 30 Nadelbaum: 25

Code	Beschreibung und Bewertung der Nutzungs- und Biotoptypen
9000	SIEDLUNG, VERKEHR, FREIZEIT, ERHOLUNG
9131	Bestandsgebäude <div data-bbox="320 365 1353 750">  </div> <p>Im Bestand vorhandene Gebäude / Geräteschuppen.</p> <p>Flächengröße: 560 m²</p> <p>Biotop-Grundwert: 0</p> <p>Abschlag: -</p> <p>Aufschlag: -</p> <p>Gesamtwert: 0</p>
9214	Unversiegelter Wirtschaftsweg / Grünweg <div data-bbox="320 1050 1115 1644">  </div> <p>Flächengröße: 200 m²</p> <p>Biotop-Grundwert: Bewertung nach Anhang C TMLNU 2005: 0 - 20</p> <p>Abschlag: -</p> <p>Aufschlag: -</p> <p>Gesamtwert: 20</p>
9399	Sonstige Grünflächen

Code	Beschreibung und Bewertung der Nutzungs- und Biotoptypen
	
	Flächengröße: 160 m ²
	Biotop-Grundwert: Bewertung nach Anhang B TMLNU 2005: V bis 40
	Abschlag: -
	Aufschlag: -
	Gesamtwert: 20 (durchschnittlich)
9139	Hofbereich 
	Flächengröße: 390 m ²
	Biotop-Grundwert: Bewertung nach Anhang B TMLNU 2005: V bis 40
	Abschlag: versiegelte Flächen, Lagerflächen etc.
	Aufschlag: -

Code	Beschreibung und Bewertung der Nutzungs- und Biotoptypen
	Gesamtwert: 10

Bewertung: versiegelte Flächen / teilversiegelte Flächen
(Gebäude, Hofbereich) → keine – sehr geringe Bedeutung
Landwirtschaftliche Nutzflächen, Wirtschaftsweg → geringe Bedeutung
Ruderalfluren tlw. Gehölzbestände (überwiegend Fichte)
→ mittlere Bedeutung

8.1.2 Artenschutzbeitrag

Zwar gelten die Verbote nach § 44 Abs. 1 BNatSchG erst für die Umsetzung der jeweiligen Vorhaben, jedoch ist eine Gemeinde verpflichtet, in ihren Planungen die entsprechenden Grundlagen vorausschauend zu ermitteln und sie hat zu vermeiden, dass durch die vorgesehenen Festsetzungen unüberwindbare (nicht abwägungsfähige) artenschutzrechtliche Hindernisse entstehen, die die Vollzugsfähigkeit und Wirksamkeit der Planung in Frage stellen (vgl. BLESSING & SCHARMER 2012).

(a) Rechtliche und fachliche Grundlagen

Die zentralen Vorschriften des Artenschutzes, welche auf den europäischen Vorschriften der Art. 12, 13 und 16 der Fauna-Flora-Habitat-Richtlinie (FFH-RL) und der Art. 5 und 9 der Vogelschutzrichtlinie (VS-RL) basieren, sind in § 44 BNatSchG (Verbotstatbestände) und § 45 BNatSchG (Ausnahmeregelung) enthalten.

Nach § 44 Abs. 5 sind die Verbotsregelungen auf

- Arten des Anhangs IV der FFH-RL
- europäische Vogelarten nach Art. 1 der VS-RL und
- Arten, die in einer Rechtsverordnung nach § 54 Absatz 1 Nr. 2 BNatSchG aufgeführt sind (nationale Verantwortungsarten)

anzuwenden. Letztere sind derzeit noch nicht anwendbar, da eine entsprechende Rechtsverordnung bisher nicht erlassen wurde.

In der Praxis bedeutet das, dass alle national besonders geschützten Arten (ohne europäischen Schutzstatus) nach Maßgabe des § 44 Abs. 5 Satz 5 BNatSchG von den artenschutzrechtlichen Verboten freigestellt sind und wie alle übrigen Arten grundsätzlich im Rahmen der Eingriffsregelung behandelt werden.

Die fachliche Grundlage für das zu prüfende Artenspektrum bilden die Thüringer Artenlisten (TLUBN 2022 und TLUBN / VSW 2024), die insgesamt 306 planungsrelevante, europäisch geschützte Arten enthalten: 53 Tier- und 3 Pflanzenarten nach Anhang IV der FFH-Richtlinie sowie alle 250 europäischen Vogelarten nach Artikel 1 der Vogelschutz-Richtlinie. Die folgende Tabelle gibt einen Überblick über die Anzahl der dazugehörigen Arten, zusammengefasst nach Artengruppen. Die vollständigen Artenlisten können unter

<https://tlubn.thueringen.de/naturschutz/eingriffsregelung-vorhabenbegleitung/pruefung-artenschutzrechtlicher-belange-schutzgebiete>

eingesehen werden.

Tab. 3: Anzahl europäisch geschützter Arten in Thüringen mit Zuordnung nach Artgruppen

	Pflanzen	Säugetiere	- Fledermäuse	Reptilien	Amphibien	Schmetter- linne	Käfer	Libellen	Weichtiere	Vögel	GESAMT
Arten in Thüringen	3	7	20	2	11	7	1	4	1	250	306

[Quelle: eigene Zusammenstellung nach TLUBN 2022 und TLUBN / VSW 2024 (Artenlisten 1 und 3)].

Für Inhalt und Gliederung der artenschutzrechtlichen Prüfung sowie die Beurteilung im Rahmen der Wirkprognose wurden fachlich anerkannte Leitfäden und Methodenhinweise wie HMUELV (2011), LANA (2010), MUGV (2010), RUNGE et al. (2010), SMEETS + DAMASCHKE et al. (2009), STMI Bayern (2018), TLVWA (2007), TRAUTNER et al. (2006), WARNKE & REICHENBACH (2012) u. a. herangezogen.

(b) Methodik der Datenrecherche und Bestandsaufnahme

Die artenschutzrechtliche Prüfung setzt eine ausreichende Bestandsaufnahme der im Plangebiet vorhandenen planungsrelevanten Arten und ihrer Lebensräume voraus. Nach Rechtsprechung des Bundesverwaltungsgerichts bedeutet dies aber nicht, dass der Investor ein lückenloses Arteninventar zu erheben hat (BVerwG, Urteil vom 09.07.2008, Az.: 9 A 14.07 Rn. 54 ff.). Welche Anforderungen an Art, Umfang und Tiefe der Untersuchungen zu stellen sind, hängt vielmehr von den naturräumlichen Gegebenheiten im Einzelfall sowie von Art und Ausgestaltung des Vorhabens ab. Erforderlich, aber auch ausreichend ist eine am Maßstab praktischer Vernunft ausgerichtete Prüfung (STMI 2013).

In der Vorprüfung wird der Bestand zunächst auf Grundlage der vorliegenden Art Daten sowie der Biotop- und Sonderstrukturen (artspezifische Nischen wie Höhlen, Gebäude) im Plangebiet ermittelt. Daraus ergibt sich ein Überblick über die im Gebiet real und potenziell vorkommenden Arten. Im Weiteren ist dann anhand der artspezifischen Empfindlichkeit und der zu erwartenden Projektwirkungen zu prüfen, welche Arten / Artengruppen projektrelevant sind.

(c) Erfassung und Betroffenheit im Plangebiet

Die Erfassung der Betroffenheit von Arten erfolgt auf Grundlage der folgenden Quellen und wird durch die Einschätzung der Habitategnung im Eingriffsbereich und angrenzender Flächen ergänzt.

Folgende Daten werden dafür im laufenden Planverfahren erhoben und ausgewertet:

- Einschätzung der Habitategnung des Plangebietes im Rahmen der ersten Ortsbegehungen am 14.03.2022,
- Artenlisten (1+3) und Artensteckbriefe von Thüringen (TLUG 2009, TLUG/VSW 2013),
- Weitere Literatur und Gutachten gem. Literaturverzeichnis.

Zum Planstand Vorentwurf erfolgt Einschätzung auf Grundlage vorliegender Informationen und der Habitategnung im Sinne einer Worst-Case-Betrachtung. Nachfolgend wird in der Relevanzprüfung eine Abschichtung der Arten und Artengruppen vorgenommen:

Relevanzprüfung / Wirkungsprognose:

- Europäisch geschützte Pflanzenarten sind im Untersuchungsraum nicht verbreitet.
- Bei den folgenden europäisch geschützten Säugetierarten (außer Fledermäuse) ist eine Betroffenheit auszuschließen. Für Wildkatze, Luchs und Fischotter sind keine geeigneten Biotope im erweiterten Untersuchungsgebiet vorhanden. Die Haselmaus ist in Wäldern / Waldrändern oder auch in baumreichen Gärten zu finden. Die Biotope im Plangebiet sind als Lebensstätte nicht geeignet.

Bei Ortsbegehung wurden Fraßspuren des Bibers (Abb. 1) im Bereich des Mühlgrabens außerhalb des Plangebietes festgestellt. Biberrutschen waren zum Zeitpunkt der Begehung nicht vorhanden. Es ist davon auszugehen, dass der Biber den Mühlgraben nur temporär durchwandert hat. Durch das Planvorhaben erfolgt kein Eingriff in die ufernahen Gehölzbestände. Eine temporäre Nutzung des Mühlgrabens durch den Biber wird durch das Planvorhaben entsprechend nicht beeinträchtigt. Eine Betroffenheit des Bibers durch das Planvorhaben kann nach derzeitigem Plan- und Kenntnisstand ausgeschlossen werden.



Abb. 2: Fraßspuren außerhalb des Plangebietes am Mühlgraben

[Eigene Aufnahme: 14.03.2022]

Die betroffenen Biotope sind für den Feldhamster als Lebensstätte eingeschränkt geeignet. Die natürliche Verbreitung des Feldhamsters wird wesentlich durch die anstehenden Bodenarten bestimmt. Die Feldhamster besiedeln Ackerlandschaften mit schweren, tiefgründigen Löss- und Lehmböden, in denen sie ihre bis 2 m tiefen Baue anlegen können.

- Eine Nutzung der Grünflächen im Plangebiet als Nahrungshabitat durch Fledermäuse mit Quartier im angrenzenden Siedlungsbereich, ist potenziell möglich. Die vorhandenen auffälligen Gebäude sind aufgrund teilweise bereits eingefallen und aus diesem Grund zugig. Eine Eignung als Winterquartier oder Wochenstube ist damit unwahrscheinlich. Teilweise sind u.a. Fensterläden, Risse vorhanden, die durch Fledermäuse als Zwischenquartier genutzt werden können. Eine Betroffenheit von Fledermäusen in

zwischenquartieren kann ausgeschlossen werden, wenn die Beseitigung von Gebäuden im Winterhalbjahr erfolgt. Abriss in der Zeit der Winterruhe von Fledermäusen (vom 01. Dezember bis 28. Februar). Ein Abriss außerhalb dieser Frist ist mit der Unteren Naturschutzbehörde abzustimmen.

- Durch das Vorhaben sind keine Lebensräume betroffen, die für die Anlage von Fortpflanzungs- und Ruhestätten der potenziell im Naturraum vorkommenden europäisch geschützten Amphibienarten geeignet sind (fehlende geeignete Laichgewässer im Nahbereich des Plangebietes).
- Zum derzeitigen Plan- und Kenntnisstand liegen keine Nachweise von Reptilien im Plangebiet vor. Ein Vorkommen im Bereich der regelmäßig umgebrochenen Ackerflächen ist unwahrscheinlich. Eine Nutzung von ruderalen Bereichen, Lagerflächen etc. kann in der Worst-Case-Betrachtung nicht vollständig ausgeschlossen werden. In der Umgebung sind allerdings keine geeigneten Habitatflächen vorhanden aus denen eine Zuwanderung erfolgt sein könnte.
- Europäisch geschützte Libellen sowie Mollusken sind aufgrund ihrer Verbreitungssituation sowie Lebensraumsansprüche im Plangebiet nicht zu erwarten. Die Biotope im Plangebiet sind aufgrund ihres Zustands und ihrer Struktur als Lebensstätte für europäisch geschützte Käfer nicht geeignet (keine Totholzbäume etc.).
- Aufgrund der vom Planvorhaben betroffenen Biotope (Gehölzbestand im Bereich der landwirtschaftlichen Nutzfläche, auffälliger Gebäudebestand) kann eine Betroffenheit von Vögeln nicht ausgeschlossen werden. Die Nutzung vorhandener Gehölze durch Frei- und Nischenbrüter mit jährlich wechselnder Niststätten in Gehölzen ist potenziell möglich. Dauerhafte Fortpflanzungs- und Ruhestätten (Horste, Höhlen) wurden bei Ortsbegehung nicht festgestellt.

Die im Plangebiet vorhandenen Gebäude können potenziell durch Nischenbrüter genutzt werden.

Bei Vögeln wird der Tötungsverbotstatbestand ausgeschlossen, wenn die Baufeldfreimachung außerhalb der Brut- und Jungenaufzuchtzeit (Schutz von Eiern und Nestlingen) erfolgt. Ausgewachsene Vögel sind auf Grund ihrer Mobilität nicht gefährdet. Verbotszeitraum für die Baufeldfreimachung (Gehölzentfernung und Gebäudeabriss) in der Frist von 01. März bis 30. September.

Die artenschutzrechtliche Prüfung wurde im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung durch die Untere Naturschutzbehörde als nachvollziehbar angesehen. Weitergehende Hinweise erfolgten nicht.

8.1.3 Umweltwirkungen des Vorhabens

- Anlagebedingt: Flächeninanspruchnahme von gering- bis mittelwertigen Biotopen / Vegetationsbeständen durch erneute, weitere Überbauung oder Umnutzung.
- Baubedingt: Flächeninanspruchnahme von gering bis mittelwertigen Biotopen / Vegetationsbeständen durch Baumaßnahmen.
- Betriebsbedingt: Flächeninanspruchnahme von mittelwertigen Biotopen durch Freizeit- / Erholungsnutzung (Tourismus).

8.1.4 Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen

Nachfolgend werden die notwendigen Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen dargestellt.

Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen	Haupt-Verankerung		
	ZF	TF	H/B
Vermeidung bzw. Reduzierung der Flächenbeanspruchung:	x	x	
<ul style="list-style-type: none"> • Pflanzung von Laubgehölzen im Plangebiet (Einzelbäume) und Hecken, 			
<ul style="list-style-type: none"> • Ausführung von Wegen und Plätzen in versickerungsoffener Bauweise 			
Artenschutz			x
<ul style="list-style-type: none"> • V1: Die Gehölzentfernung und Baufeldfreimachung erfolgt außerhalb der Brut- und Jungenaufzuchtzeit von Brutvögeln in Gehölzen (d.h. in der Frist von 01. Oktober bis 28. Februar). • V2: Der Gebäudeabriss erfolgt außerhalb der Brut- und Jungenaufzuchtzeit von Brutvögeln sowie in der Winterruhe von Fledermäusen (d.h. vom 01. Dezember bis 28. Februar) 			

ZF Planteil Zeichnerische Festsetzungen
 TF Planteil Textliche Festsetzungen
 H/B Hinweise / Begründung mit Umweltbericht

8.1.5 Auswirkungsprognose / Kompensationsbedarf

Durch den Bebauungsplan ist von einer Überbauung des Plangebietes und einer Veränderung des Biotopbestands, insbesondere im Bereich des bisher nicht bebauten Vorhabengebiets Glamping, auszugehen.

Die Beeinträchtigung des Biotopwerts (inkl. der Bedeutung für häufige und ungeschützte Tierarten) ist durch geeignete Maßnahmen zu kompensieren. Der Kompensationsbedarf kann über das Thüringer Bilanzierungsmodell (TMLNU 2005) ermittelt werden.

Im Plangebiet selbst und angrenzend daran sind Vorkommen europarechtlich geschützter Arten potenziell möglich. Eine Auseinandersetzung mit den Auswirkungen des Planvorhabens auf diese Arten erfolgt im Artenschutzbeitrag.

8.2 Fläche

8.2.1 Bestandsbeschreibung und -bewertung

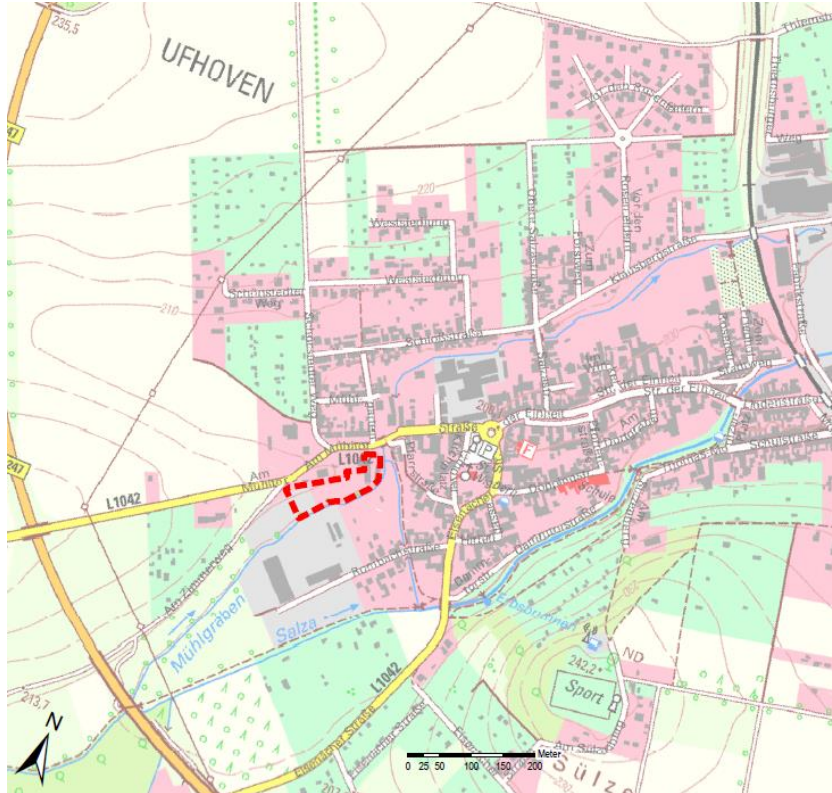


Abb. 3: Übersicht über die Ortslage Ufhoven mit Flächeninanspruchnahme durch das Planvorhaben

[Quelle Kartengrundlage: Freie Geobasisdaten „TH-DTK“ Geoproxy, Landesamt für Vermessung und Geoinformation Thüringen]

Es werden 6.055m² Fläche überplant, wobei > 1.000 m² der Fläche bereits für Siedlungs- und Verkehrsfläche (Gebäude, Innenhof etc.) in Anspruch genommen wurde.

Bewertung: Gebäude, Hofbereich → bereits verbrauchte Fläche
Landwirtschaftliche Nutzfläche → mittlere Bedeutung

8.2.2 Umweltwirkungen des Vorhabens

- Anlagebedingt: Flächeninanspruchnahme von 6.055 m² durch Überplanung, davon wurden Teile des Plangebiets bereits für Siedlungs- und Verkehrszwecke verbraucht (Gebäudealtbestand, Hofbereich etc.).
- Baubedingt: -
- Betriebsbedingt: Flächeninanspruchnahme durch Nutzung von Fläche Erholungssuchende (touristische Nutzung).

8.2.3 Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen

Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen	Haupt-Verankerung		
	ZF	TF	H/B
Vermeidung bzw. Reduzierung der Flächenbeanspruchung:	x	x	
<ul style="list-style-type: none"> • Pflanzung von Laubgehölzen im Plangebiet (Einzelbäume) und Hecken, • Ausführung von Wegen und Plätzen in versickerungsoffener Bauweise 		x	

ZF Planteil Zeichnerische Festsetzungen

TF Planteil Textliche Festsetzungen

H/B Hinweise / Begründung mit Umweltbericht

8.2.4 Auswirkungsprognose / Kompensationsbedarf

Durch den Bebauungsplan wird eine Fläche von 6.055 m² überplant. Davon ist ein Teil bereits für Siedlungs- und Verkehrszwecke in Anspruch genommen.

Ein abgestimmtes Bewertungsmodell für den Flächenverbrauch von Gemeinden existiert derzeit nicht.

8.3 Boden

Gemäß § 1 Abs. 6 Nr. 7a BauGB sind die Belange des Bodens bei der Aufstellung der Bauleitpläne zu berücksichtigen. Das BBodSchG findet gemäß § 3 Abs. 1 Nr. 9 BBodSchG nur auf Bereiche Anwendung, die nicht durch das BauGB geregelt werden. Durch die Bodenschutzklausel im BauGB (§ 1a Abs. 2 BauGB) wird als wesentliches gesetzliches Ziel festgelegt, sparsam mit Grund und Boden umzugehen.

In § 202 BauGB ist der Schutz des Mutterbodens verankert („[...] in nutzbarem Zustand zu erhalten und vor Vernichtung oder Vergeudung zu schützen“).

Auf Ebene der verbindlichen Bauleitplanung sind großmaßstäbliche Informationen über die Bodeneigenschaften nötig. Diese Informationen liegen für das Land Thüringen nur lückenhaft in Form von digitalisierten und aufbereiteten Daten der Bodenschätzung vor. Zu beachten ist, dass die verfügbaren Daten keine nach der Erfassung der Bodeneigenschaften erfolgten Bodenveränderungen und Beeinträchtigungen der Bodenfunktionen berücksichtigen.

8.3.1 Bewertungsgrundlage des Schutzgutes Boden

Die Bewertung des Schutzgutes Boden erfolgt für das Planvorhaben anhand der einzelnen Bodenfunktionen auf Grundlage der verfügbaren Daten. Für die Eingriffs-Ausgleichs-Bilanzierung wird auf das Thüringer Bilanzierungsmodell (TMLNU 2005) zurückgegriffen. Das Modell basiert auf einem multifunktionalen Ansatz und ist für den „Standardfall“ (keine Betroffenheit besonders seltener / wertvoller Böden) ausreichend. Es wird zusätzlich auf verfügbare Daten der Bodenschätzung zurückgegriffen.

8.3.2 Bestandsbeschreibung und -bewertung

Die Bodenbildung wird durch das Zusammenwirken von Gesteinsuntergrund, Relief, Klima, Vegetation, Bodenfauna und von menschlichen Eingriffen gesteuert.

Wichtige Aufgaben des Bodens sind seine Lebensraumfunktionen, die Produktion pflanzlicher Biomasse, die Speicherfunktion für Nährstoffe, die Retention von Niederschlagswasser sowie die Filterung, Bindung und der Abbau von Schadstoffen im Hinblick auf den Schutz des Grundwassers bzw. der Vegetation. Bodeneigenschaften, die für die genannten Teilfunktionen von Bedeutung sind, sind „Natürliche Bodenfruchtbarkeit“, „Standortpotenzial für Pflanzengesellschaften“ und „Naturnähe“ sowie das Infiltrationsvermögen des Bodens gegenüber Niederschlagswasser und die damit verbundene Abflussverzögerung bzw. -verminderung (nutzbare Feldkapazität). Die Filter- und Pufferfunktion wird über pH-Wert, Humus- und Tongehalt, Grund- und Stauwassereinfluss bestimmt, welche die Mobilität von Schadstoffen im Boden beeinflussen. Diese Funktionen im Naturhaushalt können durch Überplanung beeinflusst werden.

Als Schutzziele gelten für den Boden:

- Erhaltung, Pflege und Entwicklung von Qualitäten und Funktionen,
- Verhinderung von Degradationen des Bodens,
- Ausschluss von Schäden, Gefahren, Gefährdungen und Risiken, die vom Boden für die anderen Schutzgüter ausgehen.

Nach der Bodenübersichtskarte (BUEK 1 : 200.000) liegt das Plangebiet in der Bodenregion „Löss- und Sandlösslandschaften“ im Übergang zu den „Flusslandschaften“ und gehört der Bodengroßlandschaft „Böden der Lösslandschaften des Berglandes“ an.

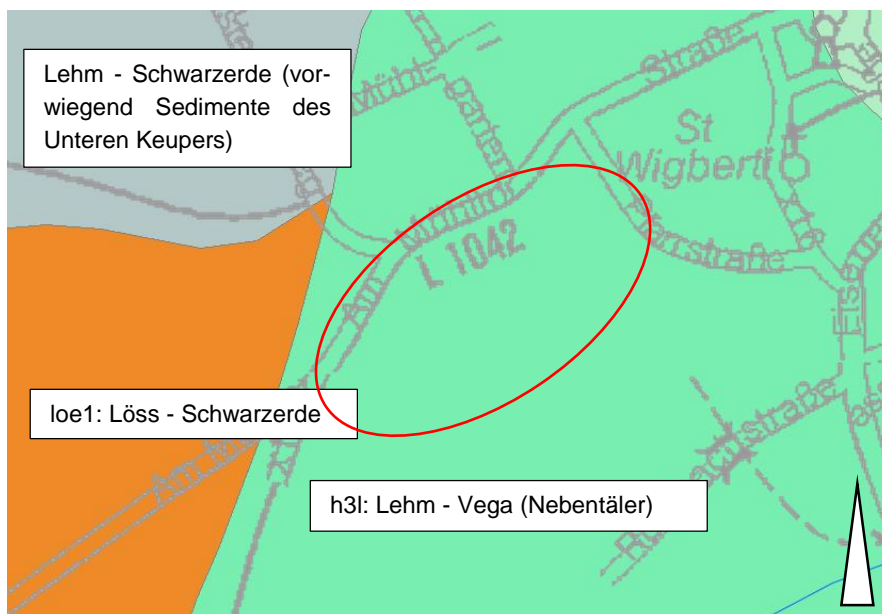


Abb. 4: Ausschnitt aus der Bodengeologischen Karte (BGKK100) für das erweiterte Untersuchungsgebiet

[Quelle: <http://www.tlug-jena.de/kartendienste/>, 10 / 2025]

Für das Plangebiet wird in der bodengeologischen Karte (BGKK100, TLUBN Kartendienste) Lehm-Vega (Nebentäler) angegeben.

Durch Versiegelung und Überbauung / Überformung gehen Bodenfunktionen verloren. Im Plangebiet werden vorwiegend die Bodenteilfunktionen „Filter- und Pufferfunktion“, „Ausgleichskörper im Wasserhaushalt“ sowie „Natürliche Bodenfruchtbarkeit“ beeinträchtigt. Der Versiegelungsgrad durch das Planvorhaben wird im bereits stark überbauten Vorhaben-
gebiet_{Kultur} auf 660 m² Vollversiegelte Bereiche, 220 m² für Parkplätze sowie 750 m² mit was-
serdurchlässiger Bauweise festgelegt. Im Vorhabengebiet_{Glamp} wird die vollversiegelbare Flä-
che auf 650 m² eingeschränkt. Zusätzlich dürfen 500 m² für Fußwege teilversiegelt werden. Wege und Plätze dürfen nur versickerungsoffen ausgeführt werden, um Funktionen im Was-
serhaushalt weiterhin zu erhalten. Auf den vollversiegelbaren Flächen gehen sämtliche Bo-
denfunktionen durch Überbauung verloren. In den Grünflächen bleiben Bodenfunktionen er-
halten.

Im Bereich vorhandener Bebauung weisen die Böden im Plangebiet bereits keine Funktions-
erfüllung bzw. in teilversiegelten Bereichen nur noch eine eingeschränkte Funktionserfüllung
auf.

Der Boden im Plangebiet kann potenziell eine Funktion als Archiv der Natur- und Kulturge-
schichte erfüllen. Werden während der Bauarbeiten Bodenfunde gemacht, sind diese der
Denkmalschutzbehörde anzuzeigen.

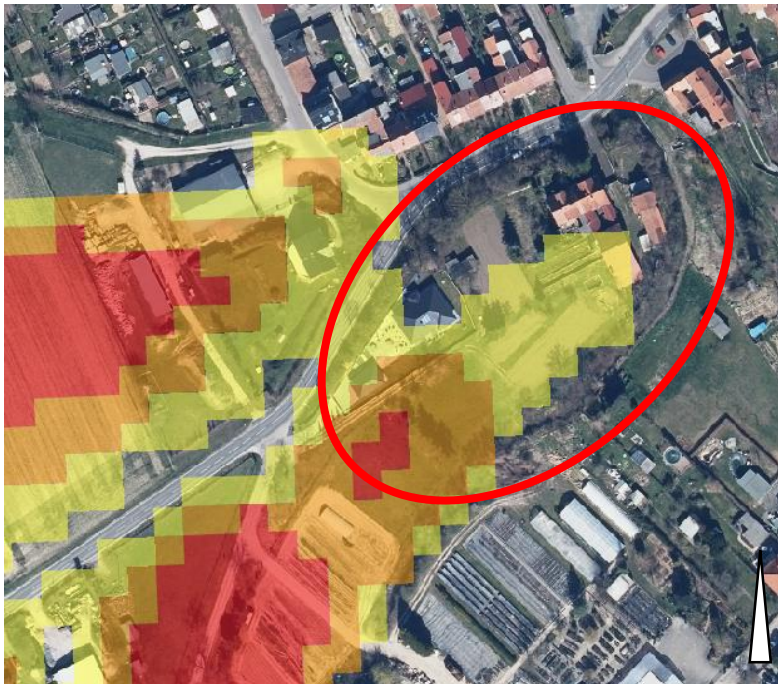


Abb. 5: Erosionsgefährdete Flächen und Abflussbahnen

[Quelle: <http://www.tlug-jena.de/kartendienste/>, 10 / 2025]

Bewertung: unversiegelte Flächen → mittlere Bedeutung
 (teil-)versiegelte Flächen → keine - geringe Bedeutung

8.3.3 Umweltwirkungen des Vorhabens

- Anlagebedingt: Verlust von unversiegeltem Boden durch (Teil-)Versiegelung.
- Anlage-/Betriebsbedingt: Nutzung durch Erholungssuchende.
- Baubedingt: Umlagerung von Boden, Bodenverdichtung.

8.3.4 Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen

Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen	Haupt-Verankerung		
	ZF	TF	H/B
Vermeidung bzw. Reduzierung der Flächenbeanspruchung:	x	x	
<ul style="list-style-type: none"> • Pflanzung von Laubgehölzen im Plangebiet (Einzelbäume) und Hecken, • Ausführung von Wegen in versickerungsoffener Bauweise 		x	
Schonende Bauverfahren (Bauzeitliche Minderungsmaßnahmen gemäß LABO 2009):			
<ul style="list-style-type: none"> • <u>Bodenarbeiten</u>: Alle Bodenarbeiten im Rahmen der geplanten Baumaßnahmen sind durch geeignete Verfahren und Arbeitstechniken sowie unter Berücksichtigung des Zeitpunktes so auszuführen, dass baubetriebsbedingte Bodenbelastungen (z. B. Verdichtungen, Erosion, Vernässungen, Vermischung von Boden mit Fremdstoffen) und sonstige nachteilige Bodenveränderungen auf das unumgängliche Maß begrenzt werden und das Entstehen schädlicher Bodenveränderungen nicht zu besorgen ist. Durch die Baumaßnahmen hervorgerufenen Bodenbelastungen sind nach Bauabschluss soweit wie möglich zu beseitigen. 			x
Versickerung von Niederschlagswasser:			x
<ul style="list-style-type: none"> • Zur Vermeidung negativer Auswirkungen sind die Regelungen der „Richtlinie zur Beseitigung von Niederschlagswasser in Thüringen“ zu beachten (Schriftenreihe Nr. 18/96 der TLUG, Jena). 			
Mitwirkungspflicht:			
<ul style="list-style-type: none"> • Hinweispflicht bzgl. Zufallsfunden von Bodendenkmalen gem. § 16 ThürDSchG. 			x
<ul style="list-style-type: none"> • Hinweispflicht bzgl. Verdachtsmomenten für das Vorliegen schädlicher Bodenveränderungen / Altlasten. 			x

ZF Planteil Zeichnerische Festsetzungen

TF Planteil Textliche Festsetzungen

H/B Hinweise / Begründung mit Umweltbericht

8.3.5 Auswirkungsprognose / Kompensationsbedarf

Die maximal zulässige Versiegelung, die für die Errichtung von Gebäuden, Nebenanlagen und Verkehrsflächen erforderlich ist, ist als Beeinträchtigung des Schutzgutes Boden zu kompensieren. Versickerungsoffene Bauweise von Wegen etc. mindert den Funktionsverlust des Bodens für den Wasserhaushalt.

Zur Ermittlung eines Orientierungswertes für die Kompensation wird auf den zu erwartenden Wertverlust nach dem Thüringer Bilanzierungsmodell (TMLNU 2005) Bezug genommen (Biopwertverfahren).

8.4 Wasser

8.4.1 Bestandsbeschreibung und -bewertung

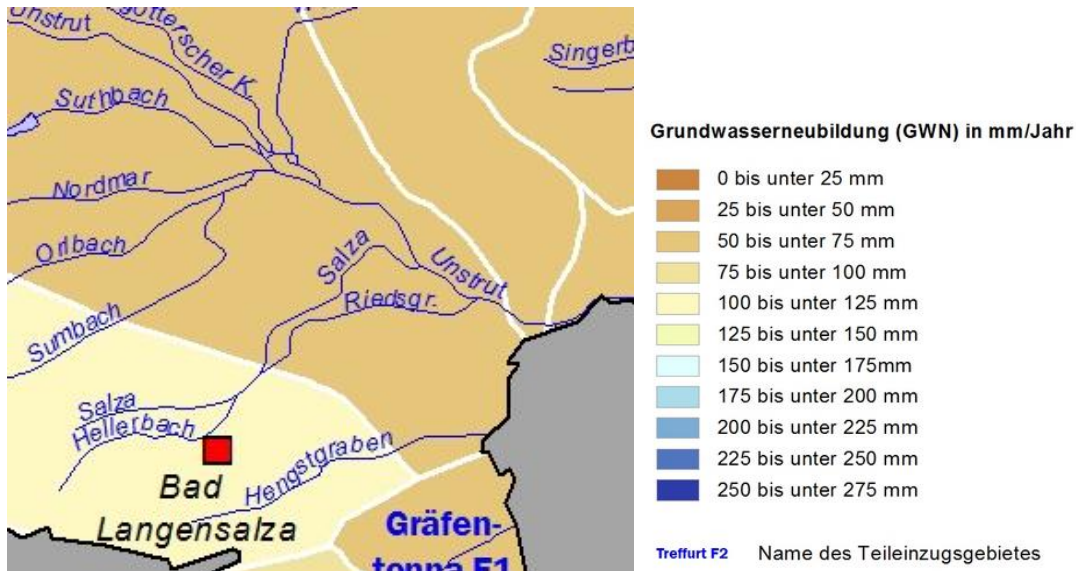


Abb. 6: Auszug aus der Karte zur Grundwasserneubildung

[Quelle: TLUBN; <https://umweltinfo.thueringen.de/umweltregional/>; Abruf 10/2025]

Oberflächengewässer

Innerhalb des Geltungsbereichs des Bebauungsplans befinden sich keine Stand- oder Fließgewässer. Südöstlich direkt an das Plangebiet angrenzend fließt der Mühlgraben (Pferdeschwemme). In den Böschungsbereich mit Gehölzbestand wird durch das Planvorhaben nicht eingegriffen.

Grundwasser / natürliche Quellen

Die Grundwasserneubildungsrate im Plangebiet beträgt zwischen 50 - 75 mm/Jahr und liegt damit unter dem Thüringer Mittel (Abb. 6; TLUBN Abruf 10/2025).

Der Grundwasserflurabstand liegt nach HÜK200 zwischen 10 - 15 m. Gefährdet ist das Grundwasser durch den Eintrag von Schadstoffen mit dem Sickerwasser (vor allem aus Siedlung, Verkehr, Havarien im Zuge der Baumaßnahmen).

Bewertung: Oberflächengewässer → mittlere Bedeutung
 Grundwasser → geringe - mittlere Bedeutung

8.4.2 Umweltwirkungen des Vorhabens

- Anlagebedingt: Verlust von versickerungsfähigen Boden durch Überbauung
- Anlage-/Betriebsbedingt: Immission von Nähr-/Schadstoffen, Havarien u. a.
- Baubedingt: Immission von Nähr-/Schadstoffen, Havarien u. a.

8.4.3 Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen

Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen	Haupt-Verankerung		
	ZF	TF	H/B
Vermeidung bzw. Reduzierung der Flächenbeanspruchung:	x	x	
<ul style="list-style-type: none"> Pflanzung von Laubgehölzen im Plangebiet (Einzelbäume) und Hecken, 			
<ul style="list-style-type: none"> Ausführung von Wegen und Plätzen in versickerungsoffener Bauweise (Minimierung) 		x	
<ul style="list-style-type: none"> Ein Eingriff in den Gewässerrandstreifen durch das Planvorhaben über die im Bestand bereits bestehenden Anlagen hinaus wird nicht vorgesehen 			x
Versickerung von Niederschlagswasser			x
<ul style="list-style-type: none"> Zur Vermeidung negativer Auswirkungen sind die Regelungen der „Richtlinie zur Beseitigung von Niederschlagswasser in Thüringen“ zu beachten (Schriftenreihe Nr. 18/96 der TLUG, Jena). 			
Schonende Bauverfahren:			
<ul style="list-style-type: none"> siehe Schutzgut Boden 			x

ZF Planteil Zeichnerische Festsetzungen

TF Planteil Textliche Festsetzungen

H/B Hinweise / Begründung mit Umweltbericht

8.4.4 Auswirkungsprognose / Kompensationsbedarf

Die maximal zulässige Versiegelung, die für die Errichtung von Gebäuden, Nebenanlagen und Verkehrsflächen erforderlich ist, ist als Beeinträchtigung des Schutzguts Wasser (Grundwasser) zu kompensieren. In den Böschungsbereich des Mühlgrabens wird nicht eingegriffen.

Da Wert- und Funktionselemente besonderer Bedeutung nicht beeinträchtigt werden, kann zur Ermittlung eines Orientierungswertes für die Kompensation auf den zu erwartenden Wertverlust nach dem Thüringer Bilanzierungsmodell (TMLNU 2005) Bezug genommen werden (Biotopwertverfahren).

8.5 Klima / Luft

8.5.1 Bestandsbeschreibung und -bewertung

Das Plangebiet gehört zu den Klimabereichen Zentrale Mittelgebirge und Harz sowie Südostdeutsche Becken und Hügel. Klimatisch zeichnet sich der Raum durch 556 bis 971 mm Jahresniederschlag und eine Jahresdurchschnittstemperatur von 7,1 bis 9,3 °C aus. Die Sonnenscheindauer beträgt 1.431 bis 1.508 h/Jahr.

Die vegetationsbestandenen Freiflächen, insbesondere die mit Gehölzen bestandenen Flächen, können als Kaltluftentstehungsgebiet bzw. Frischluftentstehungsgebiet angesehen werden. Kaltluft entsteht sowohl über landwirtschaftlich genutzter Fläche als auch über Wald, wobei Wald zusätzlich auch als Frischluftentstehungsgebiet fungiert. Die versiegelten Flächen (Gebäude / Hofbereich) fungieren dagegen als Wärmespeicher und geben diese auch an die Umgebung ab. Der Kaltluftabfluss folgt voraussichtlich der Topografie Richtung Mühlgraben.

a) Emissionen von Schadstoffen, Lärm, Erschütterungen, Licht, Wärme und Strahlung sowie der Verursachung von Belästigungen

Schadstoffemissionen sind vorwiegend durch den vom Planvorhaben verursachten Quell- und Zielverkehr (Erholungsnutzung) zu erwarten. Durch an- und abfahrende Fahrzeuge (u. a. Pkw) kommt es voraussichtlich zu wohngebietstypischen Lärmemissionen. Es ist zudem mit wohngebietstypischen Lichtemissionen zu rechnen. Das Planvorhaben sieht eine Nutzungsmischung vor (Wohnnutzung, Glamping, Mehrzweck-scheune, Hofladen etc.).

Benachbart zum Plangebiet befindet sich südlich hinter dem Mühlgraben ein Gartenbaubetrieb sowie Wohnbebauung, westlich grenzen kleinflächige Ackerflächen an. Nördwestlich befinden sich Wohngebäude an der Straße „Am Mühltor“.

Zur Beurteilung der Lärmimmissionen, die durch das Planvorhaben entstehen können, wurde eine Schallimmissionsprognose (Akustik und Schallschutz Rodenheinrich ASR, 2025 – Anlage II) erstellt. Hierbei finden alle durch den vorhabenbezogenen Bebauungsplan zulässigen Nutzungen Berücksichtigung. Diese weist nach, dass alle Immissionsrichtwerte der TA Lärm, tags und nachts bei einem Regelbetrieb nicht überschritten werden. Für Veranstaltungen in der geplanten Mehrzweckhalle im VHG Kultur sowie der Nutzung des Parkplatzes im östlichen Teil des Plangebietes sind Randbedingungen einzuhalten. Diese wurden als Festsetzung in die Planunterlagen aufgenommen.

Östlich grenzt der Mühlgraben mit dahinterliegender Wohnbebauung an. Die Umgebung des Plangebietes ist dörflich geprägt. Im ländlichen Raum ist als Teil dörflicher Nutzung die ortsübliche Vorbelastung an Geruchs-, Lärm- und Staubbelastungen zu berücksichtigen.

b) Anfälligkeit gegenüber den Folgen des Klimawandels

Eine Anfälligkeit des Vorhabens gegenüber den Folgen des Klimawandels ist nach derzeitigem Kenntnisstand nicht erkennbar. Hochwasserrisikogebiete sind am Mühlgraben nicht ausgewiesen. Bei Starkregenereignissen sind Überflutungen nicht vollständig auszuschließen. Das Gelände des Plangebietes steigt allerdings vom Mühlgraben aus stark an.

Bewertung: Klimawirksamkeit → mittlere Bedeutung
 Klimawandel → geringe Bedeutung
 Lufthygiene → geringe Bedeutung

8.5.2 Umweltwirkungen des Vorhabens

Durch die Veränderungen des Versiegelungsgrades kommt es zu Veränderungen bei der Kaltluft- und Frischluftentstehung sowie der Wärmespeicherung und -entwicklung. Die Nutzung der bisher nur landwirtschaftlich genutzten Fläche für Erholungszwecke wird zu wohngebietstypischen (ferienhausgebietstypischen) Emissionen führen. Durch die angrenzende Bebauung besteht eine Vorbelastung des Plangebietes (Gartenbaubetrieb, Wohnbebauung etc.).

Die Wechselwirkungen, die zum Schutzgut Vegetation bestehen (Mikroklima / Evapotranspiration), werden im Kap. 8.1 berücksichtigt.

8.5.3 Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen

Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen	Haupt-Verankerung		
	ZF	TF	H/B
Vermeidung bzw. Reduzierung der Flächenbeanspruchung:	x	x	
<ul style="list-style-type: none"> • Pflanzung von Laubgehölzen im Plangebiet (Einzelbäume) und Hecken, • Ausführung von Wegen und Plätzen in versickerungsoffener Bauweise 		x	

ZF Planteil Zeichnerische Festsetzungen
TF Planteil Textliche Festsetzungen
H/B Hinweise / Begründung mit Umweltbericht

8.5.4 Auswirkungsprognose / Kompensationsbedarf

Das Schutzgut Klima ist im Kompensationskonzept zu berücksichtigen. Die maximal zulässige Versiegelung, die für die Errichtung von Gebäuden, Nebenanlagen und Verkehrsflächen erforderlich ist, ist als Beeinträchtigung des Schutzgutes Klima zu berücksichtigen.

8.6 Landschaft

8.6.1 Bestandsbeschreibung und -bewertung

Das Plangebiet liegt innerhalb des „Innerthüringer Ackerhügellandes“ (HIEKEL et al. 2004), einem weitgehend ackerbaulich genutzten, flachwelligen Hügelland mit breiten Talauen. Der Ortsteil Ufhoven schließt südwestlich an die Stadt Bad Langensalza an.

Von der Straße „Am Mühltor“ ist das Plangebiet aufgrund des starken Geländeanstieges nur im Bereich des bestehenden Wohnhauses einsehbar. Dieses schließt direkt an die benachbarte Wohnbebauung an. Das Plangebiet fällt Richtung Mühlgraben ab. Am Graben selbst ist Gehölzbestand vorhanden, der teilweise zu einer Sichtverschattung führt. Südlich des Mühlgrabens befindet sich ein Gartenbaubetrieb.

Vom Plangebiet selbst besteht aufgrund der erhöhten Lage ein stellenweise durch Gehölze eingeschränkter Blick auf den Siedlungsbereich. Insgesamt wird das Planvorhaben im Siedlungszusammenhang verwirklicht.

Bewertung: landwirtschaftliche Nutzfläche / Ruderalfluren
 → geringe - mittlere Bedeutung
 Gebäude und Hofbereich → geringe Bedeutung

8.6.2 Umweltwirkungen des Vorhabens

- Betriebsbedingt: -
- Bau-/Anlagebedingt: Beeinträchtigung von Sichtachsen durch die Errichtung von baulichen Anlagen / Zelten (Glamping).

8.6.3 Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen

Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen	Haupt-Verankerung		
	ZF	TF	H/B
Vermeidung bzw. Reduzierung der Flächenbeanspruchung:	x	x	
<ul style="list-style-type: none"> Pflanzung von Laubgehölzen im Plangebiet (Einzelbäume) und Hecken, Ausführung von Wegen und Plätzen in versickerungsoffener Bauweise 		x	

ZF Planteil Zeichnerische Festsetzungen
 TF Planteil Textliche Festsetzungen
 H/B Hinweise / Begründung mit Umweltbericht

8.6.4 Auswirkungsprognose / Kompensationsbedarf

Unter Berücksichtigung der Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen ist das Schutzgut Landschaft in das Kompensationskonzept zum Vorhaben einzubeziehen. Durch die Errichtung von Hochbauten (Zelten) im bisher nicht baulich genutzten Teil des Plangebietes erfolgt eine geringfügige Beeinträchtigung des Landschaftsbildes (Ortsbildes). Diese sind aber nur aus südwestlicher Richtung sichtbar und werden teilweise von vorhandenen Gehölzen verdeckt. Durch Neupflanzung von gebietseigenen Gehölzen sowie Eingrünung der Glampingzelte durch Strauchhecken fügt sich das Planvorhaben in die Umgebung ein.

8.7 Mensch

8.7.1 Bestandsbeschreibung und -bewertung

Das Plangebiet ist ein topografisch stark bewegtes Gelände. Die Flächen werden derzeit durch den privaten Eigentümer als landwirtschaftliche Nutzfläche bewirtschaftet. Im nordöstlichen Teil des Plangebietes ist Gebäudebestand vorhanden. Die Gebäude stehen leer und sind teilweise stark baufällig. Die Fläche ist nicht frei zugänglich und erfüllt damit derzeit keine Funktion für Erholungssuchende. Nordwestlich an das Plangebiet angrenzend (entlang der Straße „Am Mühltor“) ist Wohnbebauung vorhanden.

Bewertung: Wohnumfeld → mittlere Bedeutung
 Menschliche Gesundheit → mittlere Bedeutung

8.7.2 Umweltwirkungen des Vorhabens

- Anlage-/betriebsbedingt: das Planvorhaben dient der Erholungsnutzung, Besucherverkehr entsteht durch die Nutzung der Glampingzelte und bei Veranstaltungen in der Mehrzweckscheune; Zur Beurteilung der Lärmimmissionen, die durch das Planvorhaben entstehen können, wurde eine Schallimmissionsprognose (Akustik und Schallschutz Rodenheinrich ASR, 2025 – Anlage II) erstellt. Hierbei finden alle durch den vorhabenbezogenen Bebauungsplan zulässigen Nutzungen Berücksichtigung. Diese

weist nach, dass alle Immissionsrichtwerte der TA Lärm, tags und nachts bei einem Regelbetrieb nicht überschritten werden. Für Veranstaltungen in der geplanten Mehrzweckhalle im VHG_{Kultur} sowie der Nutzung des Parkplatzes im östlichen Teil des Plangebietes sind Randbedingungen einzuhalten.

- Baubedingt: Im Zuge von Baumaßnahmen ist temporär mit erhöhtem Verkehrsaufkommen durch Baufahrzeuge zu rechnen.

Bzgl. der Wechselwirkungen (Erholungsfunktion) wird auf die Behandlung des Schutzgutes Landschaftsbild verwiesen.

8.7.3 Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen

Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen	Haupt-Verankerung		
	ZF	TF	H/B
Vermeidung bzw. Reduzierung der Flächenbeanspruchung:	x	x	
<ul style="list-style-type: none"> • Pflanzung von Laubgehölzen im Plangebiet (Einzelbäume) und Hecken, • Ausführung von Wegen und Plätzen in versickerungsoffener Bauweise 	x	x	
<ul style="list-style-type: none"> • Schaffung erholungswirksamer Strukturen im Plangebiet 	x	x	
Lärminderungsmaßnahmen (gemäß Akustik und Schallschutz Rodenheinrich ASR, 2025 – Anlage II):		x	
<ul style="list-style-type: none"> • die Nutzung des Parkplatzes am Rezeptionsgebäude im VHG_{Kultur} wird auf den Tages - Zeitraum 6:00 Uhr bis 22:00 Uhr eingeschränkt • Musikwiedergabe im Außenbereich ist unzulässig • im Veranstaltungsraum sind im Zeitraum von 14:00 Uhr bis 22:00 Uhr Innenpegel von $L_{p,in} < 99 \text{ dB(A)}$ einzuhalten, nach 22:00 Uhr bis 02:00 Uhr $L_{p,in} < 94 \text{ dB(A)}$ • Fenster sowie Terrassentüren sowie Türen zum Wintergarten sind ab 22:00 Uhr geschlossen zu halten, ausnahmsweise darf bei seltenen Veranstaltungen die Verbindungstür zum Wintergarten geöffnet bleiben. 			

ZF Planteil Zeichnerische Festsetzungen
TF Planteil Textliche Festsetzungen
H/B Hinweise / Begründung mit Umweltbericht

8.7.4 Auswirkungsprognose / Kompensationsbedarf

Das Planvorhaben selbst dient der Erholung für den Menschen (touristische Nutzung, kulturelle Veranstaltungen). Lärmimmissionen entstehen vorwiegend durch den Besucherverkehr sowohl im Bereich der Glampingzelte, als auch im Bereich der Mehrzweckscheune und des Ladens. Es sind zwingend bei Veranstaltungen Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen zu berücksichtigen.

8.8 Kultur- und Sachgüter

8.8.1 Bestandsbeschreibung und -bewertung

Unter Kulturgütern werden raumwirksame Ausdrucksformen der Entwicklung von Land und Leuten verstanden. Dies sind in erster Linie Flächen und Objekte aus den Bereichen Denkmalschutz und Denkmalpflege.

Der Begriff der Sachgüter fasst alle sonstigen natürlichen und vom Menschen geschaffenen Güter ein, die für die Gesellschaft von materieller Bedeutung sind.

Kulturdenkmale: siehe Bodendenkmale.

Bodendenkmale:

Aus der Umgebung des Plangebietes sind Funde der sogenannten römischen Kaiserzeit, sowie mittelalterliche Gräber bekannt. Das Gebiet liegt im archäologischen Relevanzgebiet. Aufgrund der Besiedlungsgeschichte Thüringens können bei Erdarbeiten archäologische Bodenfunde, wie etwa Scherben, Knochen o. ä. (auffällige Anhäufung von Steinen, Steinwerkzeugreste), jedoch nie ausgeschlossen werden.

Sachgüter (Flächen eingeschränkter Verfügbarkeit): Zum derzeitigen Planungsstand sind keine Flächen eingeschränkter Verfügbarkeit bekannt.

Weitere Sachgüter mit gesellschaftlicher Bedeutung werden durch die Planung nachzeitigem Plan- und Kenntnisstand nicht berührt.

8.8.2 Umweltwirkungen des Vorhabens

Bei Erdarbeiten (Eingriffen in den Boden) sind archäologische Funde möglich.

8.8.3 Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen

Mit dem TLDA ist eine denkmalpflegerische Zielstellung abzustimmen, um eine denkmalpflegerische Begleitung der Erdbauarbeiten sicherzustellen. Durch die Vorhabenträgerin wurde der Kontakt zum TLDA bereits hergestellt.

8.8.4 Auswirkungsprognose / Kompensationsbedarf

Unter Berücksichtigung der denkmalpflegerischen Begleitung der Erdarbeiten ist nachzeitigem Plan- und Kenntnisstand mit keinen erheblichen Beeinträchtigungen von Kultur- und Sachgütern durch das Planvorhaben zu rechnen.

8.9 Wechselwirkungen zwischen den Schutzgütern

Die bedeutendsten Wechselwirkungen / Zusammenhänge zwischen den Schutzgütern werden im Folgenden zusammengefasst:

Das Schutzgut Landschaft integriert Aspekte aller anderen Schutzgüter, da die Landschaft das Ergebnis natürlicher Prozesse und kultureller Entwicklungen ist. Ein wesentlicher Aspekt bei der Betrachtung des Schutzgutes Landschaft ist das Landschaftsbild, welches wiederum die

Erholungseignung prägt und damit gleichzeitig die menschlichen Erholungsaktivitäten beeinflusst.

Zwischen den Schutzgütern Menschen und Klima / Luft bestehen enge Wechselbeziehungen im Bereich der Wirkung mesoklimatischer Prozesse (insbesondere Kaltluftentstehung und -abfluss) auf das Wohlbefinden und die Gesundheit von Menschen. Hinzu kommt die Emission von Luftschadstoffen und Lärm, die ebenfalls auf die menschliche Gesundheit wirkt.

Wechselwirkungen zwischen Fläche - Boden - Grundwasser und Vegetationsbestand sind allgemein bekannt. Flächeninanspruchnahmen wirken vorrangig auf den Boden und in Folge auf dessen Funktionen für den Grundwasserhaushalt und das Pflanzenwachstum bis hin zu lokalen Klima-/Luftveränderungen.

Für das Planvorhaben bestehen die genannten Wechselwirkungen. Als Beeinträchtigung wirkt vor allem die zusätzliche Teil- und Vollversiegelung und dauerhafte Nutzung von Fläche durch Erholungssuchende und damit Beeinflussung der Schutzgüter Boden, Wasser und Pflanzen / Tiere, Klima / Luft. Die Anpflanzungen im Plangebiet verbessern gleichzeitig die Bodenqualität (Durchwurzelung), die Funktion im Wasserhaushalt und das Lokalklima. Die Heckenpflanzungen dienen gleichzeitig als Windschutz und Eingrünung sowie Lebensraum für Tiere.

8.10 Art und Menge erzeugter Abfälle sowie ihre Beseitigung und Verwertung

Es werden keine gefährlichen Abfälle behandelt oder gelagert. Anfallende Siedlungsabfälle werden entsprechend geltender Regelungen vom zuständigen Entsorgungsträger entsorgt.

8.11 Risiken für die menschliche Gesundheit, das kulturelle Erbe oder die Umwelt

Zum derzeitigen Planstand sind keine Risiken für die menschliche Gesundheit, das kulturelle Erbe oder die Umwelt durch Unfälle oder Katastrophen absehbar bzw. bekannt. Im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung wurden durch die Träger öffentlicher Belange keine Hinweise auf Risiken für die menschliche Gesundheit, das kulturelle Erbe oder die Umwelt durch Unfälle oder Katastrophen gegeben.

9 Kompensationskonzept / Eingriffsregelung

Entsprechend § 1a Abs. 3 BauGB gilt: *„Die Vermeidung und der Ausgleich voraussichtlich erheblicher Beeinträchtigungen des Landschaftsbildes sowie der Leistungs- und Funktionsfähigkeit des Naturhaushalts in seinen in § 1 Absatz 6 Nummer 7 Buchstabe a bezeichneten Bestandteilen (Eingriffsregelung nach dem Bundesnaturschutzgesetz) sind in der Abwägung nach § 1 Absatz 7 zu berücksichtigen.“* Gem. § 15 BNatSchG bzw. § 6 ThürNatG ist der Verursacher eines Eingriffs zu verpflichten, vermeidbare Beeinträchtigungen von Natur und Landschaft zu unterlassen sowie unvermeidbare Beeinträchtigungen durch Maßnahmen des Naturschutzes und der Landschaftspflege vorrangig auszugleichen (Ausgleichsmaßnahmen). In § 1a BauGB ist für die Aufstellung von Bauleitplänen geregelt, dass die Vermeidung und der

Ausgleich voraussichtlich erheblicher Beeinträchtigungen des Landschaftsbildes und der Funktionsfähigkeit des Naturhaushaltes in der gemeindlichen Abwägung zu berücksichtigen sind. Ausgeglichen ist die Beeinträchtigung, sobald die beeinträchtigten Funktionen wiederhergestellt sind. Dies ist der Fall, wenn die Maßnahmen am Eingriffsort funktionsstabilisierend wirken, so dass keine erheblichen Beeinträchtigungen auf Dauer zurückbleiben. Nicht ausgleichbare, unvermeidbare Beeinträchtigungen sind vom Verursacher in sonstiger Weise zu kompensieren (Ersatzmaßnahmen).

Folgende Grundsätze sollen bei dem Kompensationskonzept beachtet werden:

- Anwendung des Thüringer Bilanzierungsmodells (Biotopwertverfahren, TMLNU 2005).
- Durch die Eingriffe, die die Planung vorbereitet, soll kein wesentlicher Verlust von Biotopwertpunkten entstehen. Eine Vollkompensation des Eingriffs ist anzustreben.
- Die Umsetzung multifunktionaler Maßnahmen, die eine Aufwertung bei allen durch das Planvorhaben beeinträchtigten Schutzgütern (Boden, Wasser, Klima/Luft, Pflanzen und Tiere) bewirken, ist anzustreben.
- Kompensationsmaßnahmen sollen multifunktional auch Vermeidungsmaßnahmen bzgl. des Schutzguts Landschaft darstellen (Durchgrünung, Einbindung des Vorhabens in die Landschaft / das Ortsbild).

Nachfolgend wird die Biotopbewertung nach Umsetzung der Planung dargestellt.

Die Biotope im Bestand sind im Kap. 8.1 beschrieben. Dort wurde auch die Werteinstufung nach TMLNU (2005) i.V.m. TMLNI 1999 vorgenommen.

Die Biotopwerte nach Umsetzung der Planung ergeben sich aus vergleichbaren Werten:

- Bebaubare Fläche / maximal zulässige Grundfläche als maximal zulässige vollversiegelbare Fläche (0 Punkte).
- Bebaubare Fläche / maximal zulässige Grundfläche als versickerungsoffen auszuführende Fläche (5 Punkte).
- Bebaubare Fläche / maximal zulässige Grundfläche mit Drainpflaster versickerungsoffen ausgeführte Fläche (2 Punkte).
- Nicht überbaubare Flächen (Grünflächen) mit mittlerer Pflegeintensität mit Gehölzpflanzungen als durchschnittlich strukturreich (= 25 Punkte)
- sowie private Grünflächen ohne Pflanzbindung (= 20 Punkte).
- Verkehrsfläche, vollversiegelt (= 0 Punkte)
- Pflanzgebote: freiwachsende Strauchhecken (= 30 Punkte)

externe Maßnahmenfläche: Streuobstpflanzung auf Grünland (= 40 Punkte)

Tab. 4: Eingriffs-/Ausgleichsbilanzierung

Bestand			
Biotoptyp, Beschreibung/Bewertung s. Text (Code gem. TLUG 2017 i.V.m. TMLNU 1999 und TMLNU 2005)	Wert A	Fläche B	gesamt C=AxB
9131 Gebäude	0	560 m²	0
9139 Hofbereich	10	440 m²	4.400
9214 unversiegelter Wirtschaftsweg	20	240 m²	4.800
9399 sonstige Grünflächen	20	160 m²	3.200
4710 Ruderalflur	25	1.090 m²	27.250
6400 Einzelbäume / Obstbaum	30	210 m²	6.300
6400 Einzelbaum / Nadelbaum	25	480 m²	12.000
4110 Acker	22	2.630 m²	57.860
9213 Straße	0	245 m²	0
Summe		6.055 m²	115.810
Planung			
Biotoptyp, Beschreibung/Bewertung s. Text (Code gem. TLUG 2017 i.V.m. TMLNU 1999 und TMLNU 2005)	Wert D	Fläche E	gesamt F=DxE
Vorhabengebiet „Glamping“			
davon zulässige Grundfläche bei einer zulässigen GR von 650 m², <u>vollversiegelbar</u> - 9360	0	650 m²	0
davon zulässige Grundfläche von 500 m² versickerungsoffen auszuführen - 9214	5	500 m²	2.500
davon nicht überbaubare Fläche mit Pflanzbindung (Obstbaumpflanzung) - 9390	25	2.180 m²	54.500
davon Pflanzgebotsflächen - Strauchhecke (6110)	30	300 m²	9.000
Parkplatz (9215)	0	110 m²	0
Vorhabengebiet „Kultur“			
davon zulässige Grundfläche bei einer zulässigen GR von 660 m², <u>vollversiegelbar</u> - 9142	0	660 m²	0
davon nicht überbaubare Fläche ohne Pflanzbindung (9399)	20	470 m²	9.400
Verkehrsfläche, Drainpflaster im Hofbereich (9213)	2	750 m²	1.500
Parkplatz (9215)	0	220 m²	0
Verkehrsflächen			
öffentliche Verkehrsfläche (9213)	0	215 m²	0
Summe		6.055 m²	76.900

DIFFERENZ F - C	-38.910
------------------------	----------------

Wertpunkte Bestand:	115.810
Wertpunkte Planung:	76.900
Wertdifferenz (Planung - Bestand):	-38.910

Es kann Betrachtung der Eingriffs-/Ausgleichsbilanz festgestellt werden, dass die Beeinträchtigung des Naturhaushaltes nach dem derzeitigen Plan- und Kenntnisstand nicht vollständig

innerhalb des Geltungsbereiches des Bebauungsplanes ausgeglichen werden kann. Es entsteht ein Wertpunktdefizit von **-38.910** Wertpunkten.

Aus artenschutzrechtlicher Sicht sind schadensbegrenzende Maßnahmen (Bauzeitenregelung) bei Umsetzung des Planvorhabens notwendig.

Um das im Plangebiet durch die Überbauung entstehende Wertpunktdefizit auszugleichen ist eine externe Kompensationsmaßnahme vorgesehen. Diese soll in der Gemarkung Ufhoven, Flur 3, Flurstück 120, 121, 202/122 und 203/122 auf einem bisher als Weideland genutzten Grünland umgesetzt werden. Geplant ist hier die Pflanzung von standortgerechten Obstbäumen.

Bestand			
Biotoptyp, Beschreibung/Bewertung s. Text	Wert	Fläche	gesamt
(Code gem. TLUG 2017 i.V.m. TMLNU 1999 und TMLNU 2005)	A	B	C=AxB
4260 Weideland	25	2.600 m ²	65.000
Summe		14.080 m²	65.000

Planung			
Biotoptyp, Beschreibung/Bewertung s. Text	Wert	Fläche	gesamt
(Code gem. TLUG 2017 i.V.m. TMLNU 1999 und TMLNU 2005)	D	E	F=DxE
6510 Streuobstbestand auf Grünland	40	2.600 m ²	104.000
Summe		14.080 m²	104.000

DIFFERENZ F - C	39.000
------------------------	---------------

10 Integration von Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen in die Bauleitplanung

10.1 Konkretisierung der grünordnerischen und landschaftsplanerischen Festsetzungen (§ 9 Abs. 1 Nr. 20 und Nr. 25a BauGB)

1	Planungen, Nutzungsregelungen, Maßnahmen und Flächen für Maßnahmen zum Schutz, zur Pflege und zur Entwicklung von Boden, Natur und Landschaft sowie zum Anpflanzen von Bäumen und Sträuchern (§ 9 Abs. 1 Nr. 20 und Nr. 25a BauGB).
1.1	Die nicht überbaubaren bzw. nicht für Nebenanlagen gemäß § 19 Abs. 4 BauNVO nutzbaren Grundstücksflächen sind im Sinne einer Grünfläche anzulegen, zu erhalten und zu pflegen. Die Nutzung als Aufenthaltsflächen ist allgemein zulässig.
1.2	Zur Durchgrünung sind folgende Maßnahmen vorzunehmen und dauerhaft zu erhalten:
1.2.1	Innerhalb der Grünflächen des VHGLamp und des VHGLkultur entsprechend Festsetzung 5.1, sind im Bereich der Flächen zum Anpflanzen von Bäumen min. 16 standortgerechte Obstbäume regionaltypischer Sorten oder gebietseigene, standortgerechte Laubbäume anzupflanzen (Mindestqualität Halbstamm, 2xv., Stammumfang 6 cm) und dauerhaft zu unterhalten. Die Pflanzstandorte können innerhalb der Grünflächen den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden (Pflanzabstand min. 4 m).
1.2.2	Innerhalb der Umgrenzung von Flächen zum Anpflanzen von Bäumen, Sträuchern und sonstigen Bepflanzungen des VHGLamp, sind min. auf einer Gesamtlänge von 100 m freiwachsende; einreihige Strauchhecken aus gebietseigenen, standortgerechten Laubsträuchern mit einer Mindestbreite von 3 m anzupflanzen (Mindestqualität: 3 TR, H = 0,60 m - 1,00 m) und dauerhaft zu unterhalten. Pflanzabstand in der Reihe 1 – 1,5 m.
1.2.3	Auf den Flächen mit Bindungen zum Anpflanzen von Bäumen, Sträuchern und sonstigen Bepflanzungen gemäß § 9 Abs. 1 Nr. 25a BauGB sowie für die Erhaltung von Bäumen, Sträuchern und sonstigen Bepflanzungen gemäß § 9 Abs. 1 Nr. 25a BauGB sind gepflanzte Gehölze zu pflegen, fachgerecht zu unterhalten und bei Abgang mit gebietseigenen Laubgehölzen zu ersetzen.
1.2.4	Dem Eingriff in den Naturhaushalt innerhalb des Geltungsbereich wird eine externe Ausgleichsmaßnahme zugeordnet: In der Gemarkung Ufhoven, Flur 3 Flurstück 120; 121; 202/122 und 2023/122 sind zweireihig min 20 regionaltypische Obstbäumen: Hochstämme, 2xv mit Ballen, StU 10-12, mit einem Mindestabstand von 8 m untereinander entsprechend Maßnahmenblatt M3 des Umweltberichts anzupflanzen und dauerhaft zu unterhalten.

Die grünordnerischen Maßnahmen sind entsprechende der Maßnahmenblätter in Kapitel 10.2 auszuführen.

10.2 Maßnahmenblätter

Maßnahmenblatt					V1
Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Gardener's View - Your Glamping Ground - Am Mühltor“, Bad Langensalza					
<input type="checkbox"/> Schutz	<input checked="" type="checkbox"/> Vermeidung	<input type="checkbox"/> Ausgleich	<input type="checkbox"/> Ersatz	<input type="checkbox"/> CEF	<input type="checkbox"/> FCS
Beeinträchtigung / Konflikt: Avifauna / Fledermäuse					
Vermeidungsmaßnahmen als Ergebnis des Artenschutzbeitrags					
Maßnahme: Bauzeitenregelung* <p>Die Gehölzentfernung und Baufeldfreimachung erfolgt außerhalb der Brut- und Jungenaufzuchtzeit von Brutvögeln in Gehölzen (d.h. in der Frist von 01. Oktober bis 28. Februar).</p> <p>Der Gebäudeabriss erfolgt in der Winterruhe von Fledermäusen und außerhalb der Brut- und Jungenaufzuchtzeit von Brutvögeln an Gebäuden (d.h. vom 01. Dezember bis 28. Februar).</p> <p><small>*Abweichungen von der Bauzeitenregelung sind ggf. in Abstimmung mit der Unteren Naturschutzbehörde nach vorheriger kurzfristiger Kontrolle von Gehölzen und / oder Gebäuden durch eine fachkundige Person möglich. (Die Abrissanzeige nach ThürBO ist unabhängig vom Bebauungsplanverfahren möglich)</small></p>					

Maßnahmenblatt					Grünflächen M1
Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Gardener's View - Your Glamping Ground - Am Mühltor“, Bad Langensalza					
<input type="checkbox"/> Schutz	<input checked="" type="checkbox"/> Vermeidung	<input checked="" type="checkbox"/> Ausgleich	<input type="checkbox"/> Ersatz	<input type="checkbox"/> CEF	<input type="checkbox"/> FCS
Beeinträchtigung / Konflikt:					
<input type="checkbox"/> Boden	<input type="checkbox"/> Wasser	<input type="checkbox"/> Klima	<input checked="" type="checkbox"/> Biotope	<input checked="" type="checkbox"/> Habitate* <small>*SAP-relevanter Arten</small>	<input type="checkbox"/> La.bild
Beeinträchtigung von vorhandenen Biotopstrukturen / Überbauung.					
Maßnahme: Pflanzbindungen auf nicht überbaubarer Fläche					
<input checked="" type="checkbox"/> Boden	<input checked="" type="checkbox"/> Wasser	<input checked="" type="checkbox"/> Klima	<input checked="" type="checkbox"/> Biotope	<input checked="" type="checkbox"/> Habitate* <small>*SAP-relevanter Arten</small>	<input checked="" type="checkbox"/> La.bild
Zielsetzung: Gestaltung strukturreicher Grünflächen innerhalb des Vorhabengebietes durch Pflanzung standortgerechter Obstgehölze.					
Vorwert der Flächen: Ø 20 – 25 (landwirtschaftliche Nutzfläche / Ruderalfluren)					
Zielbiotope: 9351 (Garten/Grünfläche in Nutzung mit Gehölzen)					
Zielwert: Ø 25					
Beschreibung der Maßnahme: Pflanzung von min 15 regionaltypischer, standortgerechter Obstsorten (Halbstämme, Stammumfang 6 cm) gemäß Pflanzliste 1 auf den nicht überbaubaren Flächen der VHGLamp VHGLKultur: <ul style="list-style-type: none"> • Pflanzabstand Bäumen min. 4 m; • Fachgerechte Bodenvorbereitung und Pflanzung gem. DIN 18320 (Landschaftsbauarbeiten) und DIN 18916 (Pflanzen und Pflanzarbeiten). 					
Biotopentwicklungs- und Pflegekonzept: <ul style="list-style-type: none"> • Ein Jahr Fertigstellungspflege gem. DIN 18916 (Pflanzen und Pflanzarbeiten) mit je drei Pflegedurchgängen im Jahr. • Zwei Jahre Entwicklungspflege gem. DIN 18919 (Entwicklungs- und Unterhaltungspflege von Grünflächen) mit je drei Pflegedurchgängen im Jahr. 					
Unterhaltungspflege: <ul style="list-style-type: none"> • Obstbäume: in den ersten 10 Jahren alle 2 Jahre Erziehungsschnitt, in der Ertragsphase in drei- bis fünfjährigem Turnus Erhaltungsschnitt (artspezifischen Habitus - kein Formschnitt). • keine Düngung, keine Pflanzenschutzmittel 					
Pflanzliste 1 - Mindestqualität Obstbäume: Hochstamm, Kronenansatz ab 180 cm, Stammumfang 10-12 cm in 1 m Höhe; auf Sämlingsunterlage oder stark wachsenden Unterlagen					
- Apfel	<i>Malus communis</i> / <i>M. domestica</i> (regionaltypische, standortgerechte Sorten)				
- Birne	<i>Pyrus communis</i> / <i>domestica</i> (regionaltypische, standortgerechte Sorten)				
- Kirsche	<i>Prunus avium</i> (regionaltypische, standortgerechte Sorten)				
- Pflaume	<i>Prunus cerasifera</i> / <i>P. domestica</i> (regionaltypische, standortgerechte Sorten)				
Zeitpunkt der Durchführung:			mit Umsetzung des Bebauungsplans		
Lage:			Gemarkung Ufhoven, Flur 14		
Flächengröße:			2.180 m ² (nicht überbaubare Fläche)		

Maßnahmenblatt		Grünflächen M1
Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Gardener's View - Your Glamping Ground - Am Mühltor“, Bad Langensalza		
<input type="checkbox"/> Grunderwerb erforderlich	<input checked="" type="checkbox"/> Künftiger Eigentümer: Bauherren	
<input checked="" type="checkbox"/> Nutzungsänderung/ -beschränkung	<input checked="" type="checkbox"/> Künftige Unterhaltung: Bauherren	

Maßnahmenblatt					M2
Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Gardener's View - Your Glamping Ground - Am Mühltor“, Bad Langensalza					
<input type="checkbox"/> Schutz	<input checked="" type="checkbox"/> Vermeidung	<input type="checkbox"/> Ausgleich	<input type="checkbox"/> Ersatz	<input type="checkbox"/> CEF	<input type="checkbox"/> FCS
Beeinträchtigung / Konflikt:					
<input type="checkbox"/> Boden	<input type="checkbox"/> Wasser	<input type="checkbox"/> Klima	<input checked="" type="checkbox"/> Biotope	<input checked="" type="checkbox"/> Habitate* <small>*SAP-relevanter Arten</small>	<input type="checkbox"/> La.bild
Maßnahme: Anlage von freiwachsende Strauchhecken					
<input checked="" type="checkbox"/> Boden	<input checked="" type="checkbox"/> Wasser	<input checked="" type="checkbox"/> Klima	<input checked="" type="checkbox"/> Biotope	<input checked="" type="checkbox"/> Habitate* <small>*SAP-relevanter Arten</small>	<input checked="" type="checkbox"/> La.bild
<p>Zielsetzung: Anpflanzen von freiwachsenden Strauchhecken an der nördlichen Grundstücksgrenze des VH_G^{Glamp} zur Stabilisierung des Naturhaushalts, Aufwertung des Ortsbildes und Windschutz.</p> <p>Vorwert der Flächen: Ø 20 / 25 (landwirtschaftliche Nutzfläche / Ruderalfluren)</p> <p>Zielbiotope: 6120 (Hecke, siedlungsnah)</p> <p>Zielwert: Ø 30</p> <p>Beschreibung der Maßnahme: Anlage von naturnahen Strauchhecken aus gebietseigenen (Vorkommensgebiet 2 Mittel- und Ostdeutsches Tief- und Hügelland), standortgerechten Laubgehölzen (gemäß Pflanzliste 2) auf den nicht überbaubaren Grundstücksflächen des VH_G^{Glamp} Gesamtlänge min. 100 m, Breite 3 m:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pflanzabstand Sträucher: 1 m, • Fachgerechte Bodenvorbereitung und Pflanzung gem. DIN 18320 (Landschaftsbauarbeiten) und DIN 18916 (Pflanzen und Pflanzarbeiten). <p>Biotopentwicklungs- und Pflegekonzept:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ein Jahr Fertigstellungspflege gem. DIN 18916 (Pflanzen und Pflanzarbeiten) mit je drei Pflegedurchgängen im Jahr. • Zwei Jahre Entwicklungspflege gem. DIN 18919 (Entwicklungs- und Unterhaltungspflege von Grünflächen) mit je drei Pflegedurchgängen im Jahr. <p>Unterhaltungspflege:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sträucher nach 20 Jahren, über mehrere Jahre hinweg, verjüngen durch abschnittsweises (max. 30 %/Jahr) auf den Stock setzen gem. DIN 18919 • keine Düngung, keine Pflanzenschutzmittel <p>Pflanzliste 2 - Sträucher für freiwachsende Hecken (Vorkommensgebiet 2 Mittel- und Ostdeutsches Tief- und Hügelland): Mindestqualität v. Str. 3 TR, H = 0,60 m - 1,00 m</p> <ul style="list-style-type: none"> - Hasel <i>Coryllus avellana</i> - Schlehe <i>Prunus spinosa</i> - Gewöhnlicher 					

Maßnahmenblatt Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Gardener's View - Your Glamping Ground - Am Mühltor“, Bad Langensalza		M2
Schneeball	<i>Viburnum opulus</i>	
- Wolliger Schneeball	<i>Viburnum lantana</i>	
- Weißdorn	<i>Crataegus monogyna / laevigata</i>	
- Blutroter Hartriegel	<i>Cornus sanguinea</i>	
Zeitpunkt der Durchführung:		mit Umsetzung des Bebauungsplans
Lage:		Gemarkung Ufhoven, Flur 14
Flächengröße:		300 m²
<input type="checkbox"/> Grunderwerb erforderlich	<input checked="" type="checkbox"/> Künftiger Eigentümer: Bauherren	
<input checked="" type="checkbox"/> Nutzungsänderung/ -beschränkung	<input checked="" type="checkbox"/> Künftige Unterhaltung: Bauherren	

Maßnahmenblatt Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Gardener's View - Your Glamping Ground - Am Mühltor“, Bad Langensalza						M3
<input type="checkbox"/> Schutz	<input checked="" type="checkbox"/> Vermeidung	<input type="checkbox"/> Ausgleich	<input type="checkbox"/> Ersatz	<input type="checkbox"/> CEF	<input type="checkbox"/> FCS	
Beeinträchtigung / Konflikt:						
<input checked="" type="checkbox"/> Boden	<input checked="" type="checkbox"/> Wasser	<input type="checkbox"/> Klima	<input checked="" type="checkbox"/> Biotop	<input checked="" type="checkbox"/> Habitate* <small>*SAP-relevanter Arten</small>	<input checked="" type="checkbox"/> La.bild	
Maßnahme: Anlage einer zweireihigen Obstbaumpflanzung						
<input checked="" type="checkbox"/> Boden	<input checked="" type="checkbox"/> Wasser	<input checked="" type="checkbox"/> Klima	<input checked="" type="checkbox"/> Biotop	<input checked="" type="checkbox"/> Habitate* <small>*SAP-relevanter Arten</small>	<input checked="" type="checkbox"/> La.bild	
<p>Zielsetzung: Anpflanzung von Obstgehölzen als Kompensation für den Verlust von Bodenfunktionen, Lebensräumen und Nahrungsflächen. Dadurch Erhöhung der biologischen Vielfalt in einem Siedlungs(rand)gebiet sowie Schaffung von Rückzugsräumen und Nahrungsflächen.</p> <p>Vorwert der Flächen: Ø 25 (4260 Weideland / Pferde)</p> <p>Zielbiotop: 6510 (Streuobstbestand auf Grünland)</p> <p>Zielwert: Ø 40</p> <p>Beschreibung der Maßnahme: Es sind min. 20 standortgerechte, regionaltypische Obstbäume unter Einhaltung der Abstandsregel (Kronenansatz ab 1,80 m) zu pflanzen. - Bepflanzung mit dem Ziel eines gemischten Obstbaumbestandes (max. 3 Sorten)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pflanzabstand min 8 – 10 m, • Fachgerechte Bodenvorbereitung und Pflanzung gem. DIN 18320 (Landschaftsbauarbeiten) und DIN 18916 (Pflanzen und Pflanzarbeiten); • vorzeitig abgängige Bäume sind zu ersetzen. • Anpflanzung erfolgt auf bestehendem Grünland (Pflegekonzept: extensive Pflege mit max. zwei Mahddurchgängen im Jahr oder Beweidung [max. 0,5 - 1 GVE/ha]). • Bei Beweidung ist auf ausreichenden Verbisschutz zu achten (Sicherung der Pflanzung mit Pfahlböcken und Anbringung von Verbisschutz) 						

Maßnahmenblatt Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Gardener's View - Your Glamping Ground - Am Mühltor“, Bad Langensalza		M3
Biotopentwicklungs- und Pflegekonzept: <ul style="list-style-type: none"> Ein Jahr Fertigstellungspflege gem. DIN 18916 (Pflanzen und Pflanzarbeiten) mit je drei Pflegedurchgängen im Jahr. Zwei Jahre Entwicklungspflege gem. DIN 18919 (Entwicklungs- und Unterhaltungspflege von Grünflächen) mit je drei Pflegedurchgängen im Jahr. Unterhaltungspflege: <ul style="list-style-type: none"> 20-jährige Erhaltungspflege: Obstbaumschnitt alle 3 - 5 Jahre, ggf. keine Düngung, keine Pflanzenschutzmittel 		
Pflanzliste 1 - Mindestqualität Obstbäume: Hochstamm, Kronenansatz ab 180 cm, Stammumfang 10-12 cm in 1 m Höhe; auf Sämlingsunterlage oder stark wachsenden Unterlagen - Apfel <i>Malus communis</i> / <i>M. domestica</i> (regionaltypische, standortgerechte Sorten) - Birne <i>Pyrus communis</i> / <i>domestica</i> (regionaltypische, standortgerechte Sorten) - Kirsche <i>Prunus avium</i> (regionaltypische, standortgerechte Sorten) - Pflaume <i>Prunus cerasifera</i> / <i>P. domestica</i> (regionaltypische, standortgerechte Sorten)		
Zeitpunkt der Durchführung:		mit Umsetzung des Bebauungsplans
Lage:		Gemarkung Ufhoven, Flur 3, Flurstück 121, 122, 202/122; 203/122
Flächengröße:		2.600 m²
<input type="checkbox"/> Grunderwerb erforderlich	<input checked="" type="checkbox"/> Künftiger Eigentümer: Bauherren	
<input checked="" type="checkbox"/> Nutzungsänderung/ -beschränkung	<input checked="" type="checkbox"/> Künftige Unterhaltung: Bauherren	

11 Darstellung der verwendeten Verfahren sowie aufgetretenen Schwierigkeiten bei der Zusammenstellung der Angaben

Das Baugesetzbuch legt fest, dass Bauleitplanverfahren eine Umweltprüfung erfordern, die in einem Umweltbericht dokumentiert wird. Der Umweltbericht ist Bestandteil der Begründung. Der vorliegende Umweltbericht wurde mit einer naturschutzrechtlichen Bewertung des geplanten Vorhabens im Sinne einer Grünordnungsplanung erstellt. Der Bericht umfasst neben einer Bestandsbeschreibung und -bewertung auch eine eingriffsbezogene Konfliktbetrachtung. Die Ergebnisse der nachfolgend genannten Sondergutachten wurden in die Umweltprüfung integriert:

- Artenschutzfachbeitrag (spezielle artenschutzrechtliche Prüfung bzgl. europäisch geschützter Arten nach § 44 Abs. 1 BNatSchG) als integriertes Kapitel im Umweltbericht;
- Geotechnischer Bericht (Baugrunduntersuchung: Ingenieurbüro für Baugrund Erfurt GbR, 2023 – Anlage I);

- Schallimmissionsprognose (Akustik und Schallschutz Rodenheinrich ASR, 2025 – Anlage II).

Relevante Schwierigkeiten bei der Zusammenstellung der Angaben ergaben sich im bisherigen Planverfahren nicht.

12 Monitoring

Gemäß § 4c BauGB sind die Gemeinden verpflichtet, die erheblichen Umweltauswirkungen, die auf Grund der Durchführung der Bauleitpläne eintreten, zu überwachen. Hierdurch sollen insbesondere unvorhergesehene nachteilige Auswirkungen vermieden werden.

Durch ein Monitoring sollen Umweltauswirkungen des Vorhabens überwacht werden, um frühzeitig unvorhergesehene nachteilige Auswirkungen zu ermitteln und notfalls geeignete Abhilfe zu ergreifen.

Das Monitoring der städtebaulichen Belange obliegt generell der Stadt Bad Langensalza.

Die Überwachungsaufgaben anderer Behörden bleiben hiervon unberührt (z. B. Thüringer Landesamt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz, Landesamt für Denkmalpflege und Archäologie, Immissionsschutzbehörde).

Karte 1 Grünordnungsplan - Bestand

Grünordnungsplan - Bestand

Vorhabenbezogener Bebauungsplan
„Gardener's View - Your Glamping Ground
- Am Mühltor“
Stadt bad Langensalza, OT Ufhoven



Legende



Geltungsbereich

Biotoptypen nach TMLNU (1999) i.V.m. TMLNU (2005)

- 9399 sonstige Grünfläche
- 4110 Acker (landwirtschaftlicher Feldblock)
- 9131 Gebäudebestand
- 9139 Hofbereich
- 4710 Ruderalfluren frischer Standorte
- 9214 unversiegelter Wirtschaftsweg / Grünweg

6400 Einzelbäume



Nadelgehölze



Obstgehölze

bearb. Silvia Leise

Datum: 21.03.2022

Planungsbüro Dr. Weise

GmbH

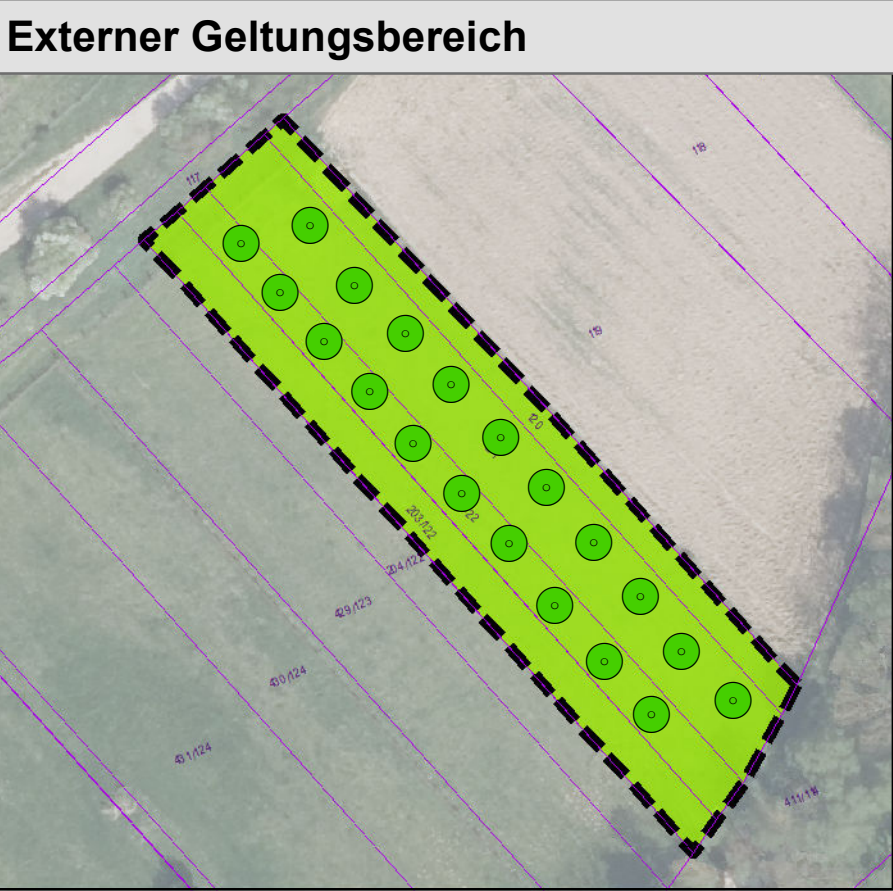
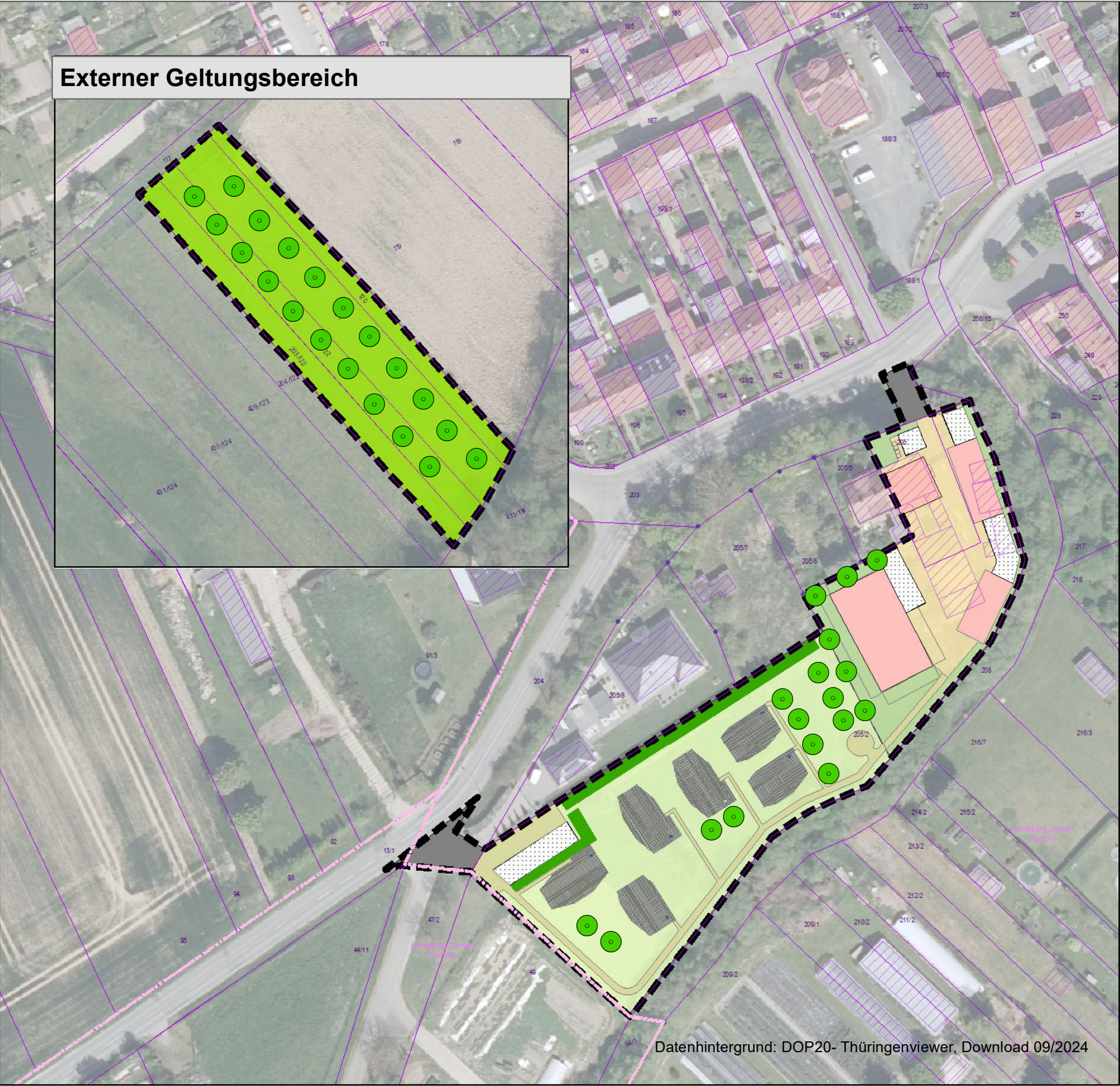


Kräuterstraße 4, 99974 Mühlhausen
Tel.: 03601 / 799 292-0
www.pltweise.de / info@pltweise.de

Karte 2 Grünordnungsplan - Planung

Grünordnungsplan - Planung

Vorhabenbezogener Bebauungsplan
„Gardener’s View - Your Glamping Ground
- Am Mühltor“
Stadt bad Langensalza, OT Ufhoven



Legende



Geltungsbereich

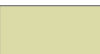
Biotoptypen nach TMLNU (1999) i.V.m. TMLNU (2005)



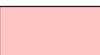
VHG Glamping - Freiflächen mit "Zelten" 9360



Pflanzbindung - Hecke (Sträucher) - 6110



Abgrenzung Wege (versickerungs offen) - 9214



VHG Kultur - Gebäude 9142



Drainpflaster (versickerungs offen) - 9213



Sonstige Grünflächen - 9399



Verkehrsflächen - Parkplätze 9215



Pflanzbindung Bäume 6400



öffentliche Verkehrsflächen - Straße 9213



externe Kompensationsmaßnahme
- Streuobstbestand auf Grünland 6510

0 5 10 20 30 40 Meter



bearb. Silvia Leise

Datum: 29.10.2025

Planungsbüro Dr. Weise

GmbH



Kräuterstraße 4, 99974 Mühlhausen
Tel.: 03601 / 799 292-0
www.pltweise.de / info@pltweise.de

Datenhintergrund: DOP20- Thüringenvier, Download 09/2024

13 Quellen und weiterführende Literatur

- BASTIAN, O. & K.-F. SCHREIBER (1994): Analyse und ökologische Bewertung der Landschaft. Gustav Fischer Verlag Jena Stuttgart.
- BAUER, H.-G., E. BEZZEL & W. FIEDLER (2005): Kompendium der Vögel Mitteleuropas - Alles über Biologie, Gefährdung und Schutz. Band 1-3. Aula-Verlag, Wiesbaden.
- BLESSING, M. & E. SCHARMER (2012): Der Artenschutz im Bebauungsplanverfahren. Kohlhammer Verlag, Berlin
- BUSHART, M. & R. SUCK unter Mitarbeit von U. Bohn, G. Hofmann, H. Schlüter, L. Schröder, W. Türk & W. Westhus (2008): Potenzielle natürliche Vegetation Thüringens. Schriftenr. Thür. Landesanstalt für Umwelt und Geologie Nr. 78.
- EU-KOMMISSION (2007): Leitfaden zum strengen Schutzsystem für Tierarten von gemeinschaftlichem Interesse im Rahmen der FFH-Richtlinie 92/43/EWG. Endgültige Fassung, Februar 2007.
- FRITZLAR, F., A. NÖLLERT & W. WESTHUS (2011): Rote Listen der gefährdeten Tier- und Pflanzenarten, Pflanzengesellschaften und Biotope Thüringens. Naturschutzreport 26.
- GARNIEL, A. & U. MIERWALD (2010): Arbeitshilfe Vögel und Straßenverkehr. Schlussbericht zum Forschungsprojekt FE 02.286/2007/LRB der Bundesanstalt für Straßenwesen: „Entwicklung eines Handlungsleitfadens für Vermeidung und Kompensation verkehrsbedingter Wirkungen auf die Avifauna“.
- GDI TH (2025): Geoproxy Thüringen. Internet: <https://thuringenvviewer.thuringen.de/thviewer3/index.html>. Letzter Aufruf: 29.10.2025.
- GLUTZ VON BLOTZHEIM, U. (Hrsg.) (2001): Handbuch der Vögel Mitteleuropas - eBook Version 1.0. Aula-Verlag, Wiebelsheim.
- GÖRNER, M. (Hrsg.) (2009): Atlas der Säugetiere Thüringens. Druckhaus Gera, Jena.
- GÜNTHER, R. (1996): Die Amphibien und Reptilien Deutschlands. Gustav Fischer Verlag, Jena.
- HIEKEL, W., F. FRITZLAR, A. NÖLLERT & W. WESTHUS (2004): Die Naturräume Thüringens. Naturschutzreport 21, 6-381. Jena.
- HMUELV - HESSISCHES MINISTERIUM FÜR UMWELT, ENERGIE, LANDWIRTSCHAFT UND VERBRAUCHERSCHUTZ (Hrsg.) (2011): Bodenschutz in der Bauleitplanung. Arbeitshilfe zur Berücksichtigung von Bodenschutzbelangen in der Abwägung und der Umweltprüfung nach BauGB in Hessen. Wiesbaden.
- HVNL-Arbeitsgruppe Artenschutz, J. Kreuziger & F. Bernshausen (2012): Fortpflanzungs- und Ruhestätten bei artenschutzrechtlichen Betrachtungen in Theorie und Praxis. Naturschutz und Landschaftsplanung 44 (8), 229-237.
- LABO - BUND/LÄNDER-ARBEITSGEMEINSCHAFT BODENSCHUTZ (Hrsg.) (2009): Bodenschutz in der Umweltprüfung nach BauGB. Bearb. Ingenieurbüro Schnittstelle Boden & Baader Konzept GmbH, Ober-Mörlen, Gunzenhausen.
- LOUIS, H. W. (2009): Die Zugriffsverbote des § 42 Abs. 1 BNatSchG im Zulassungs- und Bauleitplanverfahren. Laufener Spezialbeiträge 1, 17-30.
- LUBW Landesanstalt für Umwelt, Messungen und Naturschutz Baden-Württemberg (Hrsg.) (2010): Bewertung von Böden nach ihrer Leistungsfähigkeit – Leitfaden für Planungen und Gestattungsverfahren.
- LUBW Landesanstalt für Umwelt, Messungen und Naturschutz Baden-Württemberg (Hrsg.) (2012): Das Schutzgut Boden in der naturschutzrechtlichen Eingriffsregelung – Arbeitshilfe.
- PETERSEN, B., G. ELLWANGER, G. BIEWALD, U. HAUKE, G. LUDWIG, P. PRETSCHER, SCHRÖDER & A. SSYMANK (Bearb.) (2003): Das europäische Schutzgebietssystem Natura 2000. Ökologie und Verbreitung von Arten der FFH-Richtlinie in Deutschland. Band 1: Pflanzen und Wirbellose. Schr. R. f. Landschaftspflege u. Naturschutz 69/1.
- RAU, D., H. SCHRAMM & J. WUNDERLICH (2000): Die Leitbodenformen Thüringens. Geowissenschaftliche Mitteilungen von Thüringen Beiheft 3, 2. Aufl.
- ROST, F. & H. GRIMM (2004): Kommentierte Artenliste der Vögel Thüringens. Anz. Ver. Thüring. Ornithol. 5, Sonderheft, S. 3-78.
- REGIONALE PLANUNGSGEMEINSCHAFT NORDTHÜRINGEN (2012): Regionalplan Nordthüringen (RP-NT) – Genehmigungsfassung 2012.
- REGIONALE PLANUNGSGEMEINSCHAFT NORDTHÜRINGEN (2018): Regionalplan Nordthüringen (RP-NT) – Entwurfsfassung 2018.

- RUNGE, H., M. SIMON & T. WIDDIG (2010): Rahmenbedingungen für die Wirksamkeit von Maßnahmen des Artenschutzes bei Infrastrukturvorhaben, FuE-Vorhaben im Rahmen des Umweltforschungsplanes des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit im Auftrag des Bundesamtes für Naturschutz - FKZ 3507 82 080, (unter Mitarb. von: Louis, H. W., Reich, M., Bernotat, D., Mayer, F., Dohm, P., Köstermeyer, H., Smit-Viergutz, J., Szeder, K.). Hannover, Marburg.
- SCHARMER, E. & M. BLESSING (2009): Arbeitshilfe Artenschutz und Bebauungsplanung. Gutachten im Auftrag des Ministeriums für Infrastruktur und Raumordnung des Landes Brandenburg. Potsdam-Berlin.
- SMEETS+DAMASCHEK, BOSCH&PARTNER, FÖA & E. GASSNER (2009): Entwicklung von Methodiken zur Umsetzung der Eingriffsregelung und artenschutzrechtlicher Regelungen des BNatSchG sowie Entwicklung von Darstellungsformen für landschaftspflegerische Begleitpläne im Bundesfernstraßenbau. Gutachten im Auftrag des BMVBS. FE Projekt-Nummer 02.0233/2003/LR. Oktober 2009.
- SÜDBECK, P., H. ANDRETZKE, S. FISCHER, K. GEDEON, T. SCHIKORE, K. SCHRÖDER & C. SUDFELDT (Hrsg.) (2025): Methodenstandards zur Erfassung der Brutvögel Deutschlands. Radolfzell
- TLU - THÜRINGER LANDESANSTALT FÜR UMWELT (Hrsg.) (1996): Richtlinie zur Beseitigung von Niederschlagswasser in Thüringen. Schriftenreihe der TLU Nr. 18. Jena.
- TLUBN - THÜRINGER LANDESANSTALT FÜR UMWELT BERGBAU UND NATURSCHUTZ (Hrsg.) (2025): Umwelt regional. Landkreis Nordhausen. <https://umweltinfo.thueringen.de/umweltregional/ndh/ndh08.html>
- TLUBN - THÜRINGER LANDESANSTALT FÜR UMWELT BERGBAU UND NATURSCHUTZ (2024): Anleitung zur Kartierung der gesetzlich geschützten Biotope im Offenland Thüringens (OBK2.2). Jena.
- TLUBN - Thüringer Landesamt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz (Hrsg.; 2021): Rote Listen der gefährdeten Tier-, Pilz- und Pflanzenarten, Pflanzengesellschaften und Biotope Thüringens. - Naturschutzreport Heft 30, Jena, 535 S.
- TLUBN - Thüringer Landesanstalt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz: Kartendienst. Internet: <https://tlubn.thueringen.de/kartendienst> - Letzter Aufruf 16.07.2025
- TLUBN - Thüringer Landesanstalt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz (2009-2010): Artensteckbriefe Thüringen 2009. Internet: <https://tlubn.thueringen.de/naturschutz/zoo-artenschutz/steckbriefe-gesch-arten>
- TLUBN - Thüringer Landesanstalt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz (2022): Artenliste 1 - Zusammenstellung der europarechtlich (§§) geschützten Tier- und Pflanzenarten in Thüringen (ohne Vögel). Stand 2022. Internet: https://tlubn.thueringen.de/fileadmin/000_TLUBN/Naturschutz/Dokumente/1_zool_artenschutz/listen_artenschutzr_pruefung/Liste_1_Zusammenst_europarechtl____geschuetzte_Tier_Pflanzenarten_TH_ohne_Voegel_20221228.pdf
- TLUBN - Thüringer Landesanstalt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz (2024): Artenliste 3 - Planungsrelevante Vogelarten in Thüringen. Stand 2024. Internet: https://tlubn.thueringen.de/fileadmin/000_TLUBN/Naturschutz/Dokumente/1_zool_artenschutz/listen_artenschutzr_pruefung/2024_planungsrelevante_vogelarten_2_2.pdf
- TLUG/VSW - THÜRINGER LANDESANSTALT FÜR UMWELT UND GEOLOGIE/VOGELSCHUTZWARTE SEEBACH (2016): Vogelzugkarte Thüringen - Stand 2016.
- TLVWA - THÜRINGER LANDESWERWALTUNGSAMT (2007): Vorläufige Hinweise zur Aufstellung der naturschutzfachlichen Angaben zur Abarbeitung der Belange gemeinschaftsrechtlich geschützter Arten in Zulassungsverfahren – Ermittlung des zu prüfenden Artenspektrums. Weimar.
- TMLNU - THÜRINGER MINISTERIUM FÜR LANDWIRTSCHAFT, NATURSCHUTZ UND UMWELT (Hrsg.) (1999): Die Eingriffsregelung in Thüringen. Anleitung zur Bewertung der Biotoptypen Thüringens Erfurt.
- TMLNU - THÜRINGER MINISTERIUM FÜR LANDWIRTSCHAFT, NATURSCHUTZ UND UMWELT (Hrsg.) (2003): Kostendateien für Ersatzmaßnahmen im Rahmen der naturschutzrechtlichen Eingriffsregelung. Erfurt.
- TMLNU - THÜRINGER MINISTERIUM FÜR LANDWIRTSCHAFT, NATURSCHUTZ UND UMWELT (Hrsg.) (2005): Die Eingriffsregelung in Thüringen - Bilanzierungsmodell. Erfurt.
- VETTER, D. & I. STORCH (2009): Schirmarten: effektives Naturschutzinstrument oder theoretisches Konstrukt? Validität des Konzepts und Auswahlkriterien am Beispiel der Vögel. Naturschutz und Landschaftsplanung 41 (11).
- WARNKE, M. & M. REICHENBACH (2012): Die Anwendung des Artenschutzrechts in der Praxis der Genehmigungsplanung. Naturschutz und Landschaftsplanung 44 (8), 247-252.